

# EL DIARIO DE AVILA

Lunes, 27 de octubre de 1975

8 pesetas.

Director: JUAN GRANDE MARTIN. • Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42. Año LXXVI • Número 24.371 • Depósito Legal: AV-5-1958



## Emocionada expectación en El Pardo



### La gravedad del Jefe del Estado, estacionaria

A las dos de la tarde persistía la insuficiencia cardíaca de S. E.

Desde que se recibieron las noticias sobre el empeoramiento en el estado de salud del Generalísimo Franco, la emocionada expectación ha ido creciendo en toda España. Reflejo de ella, han sido los madrileños cuya afluencia a El Pardo, fue incesante en la tarde de ayer. Frente al Palacio, residencia del Caudillo, desde días antes, montan guardia numerosos periodistas tanto españoles como corresponsales extranjeros, pendientes, siempre, de los partes médicos que, continuamente, son facilitados, para tener informadas a las gentes del desarrollo y evolución de la salud del Jefe del

Estado, preocupación que hoy conmueve a los españoles todos.

En página 12, damos amplia cuenta de las noticias que fueron surgiendo durante el día de ayer y la mañana de hoy sobre la enfermedad del Caudillo, ya que el teletipo no ha dejado de servirnos información sobre el particular. Las últimas, dan cuenta de que, en las primeras horas de la tarde, el estado de salud del ilustre enfermo, no había experimentado variación. La más reciente comunicación recibida, dice así:

MADRID, 27. (Cifra).—«A las 14,00 horas, la situación clínica

de S. E. el Jefe del Estado desde el parte anterior evoluciona como sigue:

Ha pasado la mañana tranquilo y lúcido. Ligera hipertemia, mantiene tensiones arteriales normales. No ha vuelto a presentar trastornos el ritmo cardíaco. Persisten signos de insuficiencia cardíaca. La hemorragia gástrica, en el momento actual, está controlada. Continúa en estado grave.

Firmes: Vicente Pozuelo Escudero; Luis Pescador del Hoyo; Vitaliza y Fernández Nespral; Eloy López García; José María Gómez Mantilla; José Luis Palma Camiz; Ernesto Castro Farinas; Jesús Señor de Uria; Isi-

doro Mínguez y Enríquez de Salamanca; Luis Alonso Castrillo Aladren; Gabriel Artero Guirao; Roberto Llauro Sabe; Joaquín Carbonell Cárdenas y María Paz Sánchez Aguado.

Palacio de El Pardo, 27 de octubre de 1975».

## Sahara: compás de espera

La estampa de este marroquí, participante en la "marcha verde" sobre el desierto del Sahara, decidida por el Rey Hassan II para apoyar sus reivindicaciones sobre dicho territorio, esperando junto al equipaje de otros compañeros de viaje, parece ser todo un símbolo. En efecto, la euforia de los primeros días, ha remitido un tanto, tras los últimos acontecimientos, en los que se incluyen la visita del ministro secretario del Movimiento, señor Solís, a dicho monarca, en Marrakech y la devolución de dicha visita por el ministro marroquí de Asuntos Exteriores a Madrid, así como el viaje que actualmente realiza por Marruecos, Mauritania y Argel, el secretario general de la O. N. U. quien, seguidamente, llegará a la capital de España.—(Más información en página 13).

(Foto: EUROPA PRESS).



### II Jornadas Reumatológicas en Avila

En el salón de actos del Colegio Oficial de Médicos, de Avila, y organizada por la Sección Científica del mismo, se celebró, en la tarde del sábado, la II Jornada Reumatológica, en la que han participado destacados médicos especialistas, además de Avila, llegados de diversas partes de España, con este motivo, se desarrolló un importante programa científico.

(Foto: MAYORAL).

**Chocaro** Confección para señora

Todo en confección para señora  
AL MAS BAJO PRECIO

ABRIGOS: 890 — FALDAS: 290  
SUETERS: 190 — PANTALONES: 290

Reyes Católicos, 14

(Pasaje)

### Artículos de regalo

Porcelana - Cristal - Plata  
MENESES - CHRISTOFLE

almacenes

**EL CASTILLO**

- San Pedro Nautico
- Virgen de Covadonga 19 (con anillo)
- Reyes Católicos, 11
- H. Parroco, 2 (Edif. Las Caballerías)

# ANUNCIOS BREVES

Programas de



PARA MAÑANA  
PRIMERA CADENA

● SOBREMESA:

13,45: CARTA DE AJUSTE. «Valen». 14,00: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO. 14,30: APERTURA Y PRESENTACION. 14,31: AQUÍ AHORA. Programa informativo. 15,00: TELEDIARIO. Primera edición. 15,30: REVISTERO. 16,00: NOVELA (Capítulo XVII). «La Pródiga», de Pedro Antonio de Alarcón. 16,30: DESPEDIDA Y CIERRE.

● TARDE:

18,15: CARTA DE AJUSTE. «The Three Degrees». 18,30: APERTURA Y PRESENTACION. 18,31: AVANCE INFORMATIVO. 18,35: UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS. Para los pequeños. ¡Abrete sésamo!. El mundo de la música. La Comparsa: "Catacroc".

● NOCHE:

21,00: TELEDIARIO. Segunda edición. LA CHICA CON LA MALETA. 1960. 21,30: NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA. Información nacional e internacional. 22,00: ORIGINAL. "Betty & Carlos". 22,30: LECCIONES MAGISTRALES. "Mozart" y "Paganini". 23,25: ULTIMAS NOTICIAS. 23,30: REFLEXION. Espacio religioso. ULTIMA IMAGEN. 23,35: DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

19,30: CARTA DE AJUSTE. "Flamenco: La guitarra de Sabicas". VIAJAR. 20,00: PRESENTACION Y AVANCES. 20,01: POLI-DEPORTIVO. Espacio deportivo. 20,30: CULTURAL INFORMATIVO.

## Fusión de dos importantes agencias de publicidad

Publicidad y Marketing J. T. Fernández, S. A. y Radiux Española, S. A. se unen.

J. T. Fernández comunica la integración de su Agencia dentro de Radiux Española, S. A. de Publicidad. Ambas empresas formarán una sola organización, la cual seguirá ofreciendo las más modernas técnicas y servicios a sus Clientes.

Esta nueva organización estará ubicada en Zurbano, 92, bajo la razón social de Radiux Española, S. A. El Sr. Fernández ha sido nom-

brado Presidente y Consejero Delegado de la misma y el Sr. Juan Carlos Echart continuará como Director General.

## Clases de gimnasia para señoras y señoritas

En el gimnasio de la Delegación Provincial de Sección Femenina, a partir del día 1.º de noviembre, se impartirán clases de gimnasia los lunes, miércoles y viernes, de 10,45 a 11,45 por las mañanas, y de 7,30 a 8,30, por las tardes.

Inscripciones en Sección Femenina, Plaza de Fuente el Sol, 5, todas las mañanas, de 9 a 2.

ALQUILERES

**AGENCIA CAMARAL**  
Estrada, 2 - 2.º. Teléf. 21 26 49

- Camaral:** Pisos
- Camaral:** Casas
- Camaral:** Locales
- Camaral:** Naves
- Camaral:** Chalets
- Camaral:** Parcelas
- Camaral:** Terrenos
- Camaral:** T. Regadíos
- Camaral:** T. Secanos
- Camaral:** T. Industrial
- Camaral:** Construcciones
- Camaral:** Traspasos
- Camaral:** Arrendamientos
- Camaral:** Promociones
- Camaral:** Seriedad
- Camaral:** Eficacia
- Camaral:** Servicio
- Camaral:** Rapidez
- Camaral:** Información
- Camaral:** Conocimientos
- Camaral:** Asesoramientos
- Camaral:** Contratación
- Camaral:** Inversiones

**AGENCIA CAMARAL**  
Estrada, 2 - 2.º. Teléf. 21 26 49

—Alquiler coches sin conductor, últimos modelos. Prolongación Calle Segovia (Garaje detrás clínica Santa Teresa). Teléfonos 22 22 33 y 22 22 34. Sr. Tapia.

VENTAS



—Tractores reacondicionados, de primera línea, varias marcas. Hermanos Jiménez. Arévalo. Teléfono 94.

—Vendo piso céntrico, soleado, calefacción. Razón: Teléfono 21 33 11.

PERDIDAS

—Extraviado pendiente oro día 21 actual, se ruega su devolución, llamando al teléfono 22 09 52, se gratificará.

COCHES VENTAS

—Vendo Seat 850 especial. Razón: Teniente Arévalo, 4. Taller.

—Se vende Seat 1500 Bifaro. En buen estado. Teléfono: 22 03 33. Avila.

—Vendo coche Seat 850 especial, buen estado. Teléfono 22 27 48.

TRABAJO

—Se necesita aprendiz de comercio. Jeimer.

—Empleada de hogar de 35 a 50 años, condiciones y sueldo a convenir. Teléfono 22 01 73, de 10 a 12 y de 3 a 7.

—Matrimonio con niña, relacionado con Avila, necesita chica interna, informada para Madrid. Sueldo a convenir. Llamar teléfono 22 18 80.

—Se necesita empleada de hogar para Madrid con tres de familia. Buen sueldo. Llamar teléfono de Madrid 231 58 36 de 11 a 1, en Avila teléfono 21 21 08.

EMPRESARIO:

**UN TRABAJADOR** minusválido puede ser un trabajador como los demás o mejor. Infórmese en el Servicio de Minusválidos de la Dirección General de Servicios Sociales, calle María de Guzmán n.º 52, teléfono: 2 34 36 24. Madrid-3, o en el Gabinete Provincial del SEREM sito en Delegación Provincial de Trabajo, Paseo de S. Roque núm. 9. Teléfono: 22 14 43. AVILA.

OFERTAS



—IDEAL PARA CONSTRUCTORES E INVERSIONISTAS TENEMOS A LA VENTA FINCAS URBANAS, SOLARES Y VARIAS FINCAS RUSTICAS: Desde 100 Ha. Distintas zonas. PISOS PISOS PISOS. De todo tipo y en cualquier zona. INFORMACION: Zamorano y Martín. Plaza de Santa Teresa, 14, 1.º. D. Teléfono 21 22 88.

—Se ofrece contable. Avistar: Pablo Orgaz, Tórtoles (Avila).

TRASPASOS

—Traspaso tienda de comestibles, buen sitio. Interesados llamar Telf. 221019.

ENSEÑANZAS

—Srta. nativa da clases de francés. C/ Cuartel de la Montaña, 10 B. D. Teléfono 22 21 42.

—OPOSICIONES. Cuerpo de Contadores del Estado. (Ministerio de Hacienda). Próxima convocatoria. Preparación a cargo de: Honorio Manrique Romero (Contador del Estado). Las clases comienzan el 3 de noviembre. Informes: Teléfono 21 29 05.

ARRIENDOS

—Se arriendan pastos para vacas u ovejas, dehesa Fuentes Claras de abajo. Razón en la misma o Generalísimo, 1, 1.º. Dcha.

DEMANDAS

—¿DESEA TRABAJAR INDEPENDIENTEMENTE? Escríbanos si dispone de tiempo libre. Apartado 543. (Tarragona).

—SE NECESITA PISO EN ALQUILER PREFERIBLE CON CALEFACCION LLAMAR TELEFONOS 22 25 85 Y 22 25 74.

VARIOS

—Reparación y conservación de quemadores y calderas de calefacción. Teléfono 22 08 75. Avila.

—Hacemos llaves a máquina. CUCHILLERIA FIDALGO.

—GESTORIA PARDO tramitamos documentos, pasaportes, penales, últimas voluntades, transferencias, matriculaciones. FOTOCOPIAS documentos, sacamos automáticamente, Duque de Alba, 12 Teléfono 22 19 24.

# Comprador - Vendedor

NO BUSQUE POR TODO AVILA, Agencia «CAMARAL» lo tiene y si no lo busca para Ud. Cumple su especial cometido poniendo en contacto a vendedor y comprador de una finca.

**VENDEDOR:** No espere la ocasión; Agencia «CAMARAL» tiene clientes para toda clase de fincas en Avila, Madrid y provincias limítrofes. Encárguenos la venta de la suya.

**PROMOTOR:** Su bloque de pisos se lo vende mejor Agencia «CAMARAL» y le resuelve todos los problemas de trato y demás formalidades para contratar con arreglo a la Ley.

**COMPRADOR:** Agencia «CAMARAL», tiene fincas de todas las clases y precios.

**AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA «CAMARAL».**  
CALLE DE ESTRADA, 2, 2.º — TELEF. 21-26 49. (AVILA).

# DEFINIRSE

Proliferan en nuestros días los conferenciantes, autores de declaraciones públicas, articulistas y políticos empeñados en demostrarnos a todos que ellos son enemigos de todo cuanto antes —y ahora, no nos engañemos— era su contorno social.

Me refiero a ese tipo de personas que, urgidos por una íntima necesidad —quizá remordimiento— de aparecer como más «abiertos» que nadie, se dedican sistemáticamente a atacar todo cuanto entienden que puede «caer» mal a algún sector político más radicalizado hacia lo que antes se llamaba «la izquierda».

Uno se cansa de oír a derechistas de toda la vida dárseles de izquierdosos. Uno se cansa de leer que don Fulano de Tal —de profesión sus millones o sus falsos intelectualismos— ahora arremeten dura y casi siempre injustamente contra tirios y troyanos, siempre que unos y otros no hagan públicas declaraciones de afecto al marxismo.

Al mismo tiempo, estos «conversos» de última hora, empeñados en despojarse de todo signo externo que les pueda hacer aparecer como vinculados a lo que antes se llamaba «derecha», se muestran confusos en sus afirmaciones sobre personas e ideologías que ellos consideran —ahora— contrarias.

En su afán de liberarse de posibles complicaciones en no se sabe qué extraños pecados públicos, achacan toda clase de males, presentes e históricos, a personas e instituciones que entienden no coquetear con el marxismo, para acabar alabando cualquier corriente o persona que «trague» ideología comunista.

Por otra parte, la verdad es que suena a tomadura de pelo —cuando no cinismo— oír a quienes han practicado la más estrecha censura en lo político y se han hartado, por ejemplo, de echar abajo libros y escritos en general de quienes disientan mínimamente de la postura de su Departamen-

to, cuando ahora se confiesan «demócratas» y recriminan a quienes no piensan como ellos.

En realidad, su postura sigue siendo la de siempre. Antes impedían que aquellas personas a quienes ellos consideraban no adictas —ordinariamente no adictas a sus personales criterios políticos— consiguiesen hacerse oír. Tenían la sartén por el mango, dominaban, por ejemplo, los medios informativos. Ahora, en el ostracismo, siguen tratando de evitar el eco de las opiniones contrarias a la suya y, al no poder cerrar el paso a las demás desde arriba, porque han perdido sus cargos políticos, tratan de hacerlo tachándolos de intransigentes y derechistas.

Tal postura, siempre la misma pero desde distintos ángulos y con ciertos matices diversos, es fácilmente advertible si se tiene un mínimo de memoria. Pero hay quienes pierden la memoria y se extasían oyendo hablar de «aperturismo» y «demo-

cracia» a quienes han empleado desde el poder los métodos más cerradamente antidemocráticos y totalitarios.

En cuanto se presenta la ocasión de mandar, vuelven a asomar la oreja, a poner en práctica sus métodos dictatoriales. Y los olvidadizos vuelven a perdonárselo. Perdonar está bien, pero en política hay que saber prevenir y conocer la trayectoria de cada cual. Perdonar, sí, pero no dejarse atrapar ingenuamente en las redes de quienes utilizan la semántica solamente como táctica para ocultar sus verdaderos propósitos de dominio.

Y todavía, aunque parezca mentira, hay mucho ansioso de poder y ávido de dominación. Incluso algunos están deseando poder mandar para satisfacer deseos de venganza.

¿Sería demasiado pedir que, al anunciar una conferencia o un libro de uno de estos modernos «demócratas» tácticos, se incluyera su «currículum vitae», lo suficiente amplio como para incluir sus antiguos cargos públicos y su actuación represiva de esa época?

MANUEL FERNANDEZ  
AREAL

## Dos ciegos engañados...

Dos ciegos, vendedores del cupón, fueron estafados en Bilbao por un desconocido. Lástima que no se le conozca para decirle unas cuantas cosas al desconocido. Tengo grandes amigos ciegos, y sé que no les gusta que se les trate con una atención especial. Son seres como los demás que suplen su merma con talento y hermosa buena voluntad. Pero, pese a todo, digo yo que engañar a un ciego es algo que resulta más feo todavía.

Cuando doña Asunción Cid Romero entregó su recaudación diaria, el recaudador se dio cuenta de que, como billete de mil pesetas, había allí un simple papel. Y lo mismo, en la recaudación de don Francisco Salvador Temprano. Decía la noticia que se sospecha que los dos engaños sean obra del mismo autor. Naturalmente. Cuesta trabajo aceptar que haya una persona tan sucia como para hacer eso. Nadie puede suponer que haya dos.

En realidad, lo de menos es que hayan sido uno o dos. Tomándolo un poco a barato, no vamos a ponernos

a contar asquerosos. Pero no es para tomarlo a barato, sino para sentir en lo más hondo la negra náusea. Se me dirá que en estos tiempos el hecho de un engaño de dos mil pesetas tiene poca importancia. Pero es que no me impresiona su magnitud, sino su estilo. Nada pasa, en efecto, porque dos personas tengan mil pesetas menos. Nada; sobre todo visto desde afuera, ya que en la valoración del dinero todo es relativo. Pero, en efecto, nada pasa. Sólo que tenemos un dato más para considerar hasta qué extremos de insensibilidad puede llegar el ser humano.

Por desgracia, las páginas de los periódicos ofrecen noticias terribles con tremenda frecuencia. Todo el mundo las comenta. Entre ellas ha pasado casi inadvertida la pequeña noticia de los dos ciegos de Bilbao. Yo tenía el recorte sobre mi mesa de trabajo e iba quedándoseme vieja al tener que dar paso a otros temas más acuciantes, pero la carta de un lector me ha hecho ponerlo en la cabeza. El lector se limitaba a escribir

una docena de palabras, y a enviar el recorte. Tenía razón: entre las aterradoras grandes noticias no debía quedar en el olvido esa pequeña noticia aterradoras. Dos mil pesetas, poca cosa. Pero tanto...

Ignoro si se ha dado con el autor del doble engaño, con el tipo que buscó el papel parecido, lo cortó a la medida del verde y se acercó a pedir unos cupones. Vería —él podía ver— cómo doña Asunción y don Francisco palpaban aquello y, confiadamente, lo guardaban y le daban a él la vuelta. Y se marcharía tan satisfecho de sí mismo. ¿Cómo es posible? Pero es posible, amigos. Es posible, para nuestra pena, para nuestra meditación. El hombre —está visto— es capaz de lo más noble y de lo más bajo. Somos una rara mezcla de luz y sombra, de gallardía y de vileza. Y cuando nos da por ser viles llegamos más allá que la más ágil imaginación. Dos ciegos fueron engañados. Entre otras, esa pequeña noticia. Pero noticia, también, desoladora.

Félix Antonio GONZALEZ

## AGENCIA CAMARAL

C/ Estrada, 2 - 2.º - Teléf. 21 26 49 - Avila

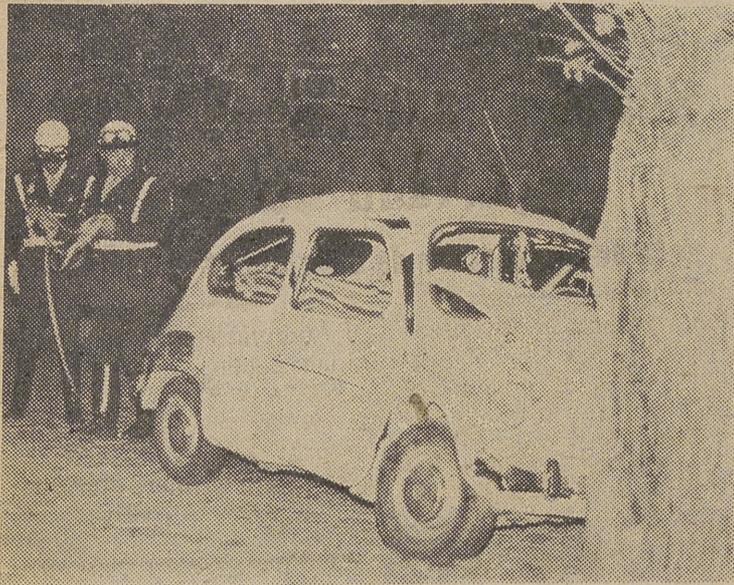
- Busca para el comprador.
- Vende lo que ofrece el vendedor.
- Se desvive por servir al público, y a sus clientes con rapidez.
- Contrata con eficacia.
- Resuelve con arreglo a la Ley y aconseja lo mejor.
- Está relacionado con toda clase de profesionales y expertos.
- Tiene servicio de consultas gratuitas.
- Está relacionado íntimamente con Madrid.
- Encuentra soluciones para todo.
- Se relaciona constantemente.
- Es imparcial en los tratos.
- Se honra con tener los mejores clientes, amigos y simpatizantes.
- Dispone del equipo mejor preparado en Avila en asuntos de contratación y asesoramiento de la propiedad.
- Cobra con arreglo a sus aranceles, que es lo justo y honrado.
- Desconfía de las rebajas prohibidas por el Reglamento y la Ley.
- Ofrece el mejor servicio de información y no se enfada con el que no compra.
- Dispone de Oficina moderna y acogedora, que pone a su disposición y servicio.
- CAMARAL cumple su cometido como tal oficina.
- Se preocupa por la legalidad de la documentación.
- Avisa al vendedor cuando ésta no está bien.
- Calcula gastos y costos de Derechos Reales, Plus Valías e Impuestos.
- Confía en sus clientes y amigos, y soluciona sus problemas en 24 horas.
- Consulta todo lo que no sabe, ya que se relaciona con toda clase de agencias.

## AGENCIA CAMARAL

C/ Estrada, 2 - 2.º - Teléf. 21 26 49 - Avila

SUCESOS EN LA CAPITAL

# Cuatro heridos al chocar un turismo contra un árbol



Sobre las seis y media de la tarde del pasado sábado, en el lugar conocido por «torre de la mula», junto a la Muralla, el turismo marca «Seat 600», matrícula GE-78986, conducido por don Jesús Jiménez Fernández, de 25 años de edad, vecino de Burgohondo (Avila), se salió de la calzada y fue a chocar contra un árbol.

Resultaron heridos de carácter reservado el conductor del vehículo y su esposa, doña Juana San Nicolás Martín, de 22 años de edad, también

vecina de Burgohondo, quienes fueron ingresados en la Clínica «Santa Teresa». Igualmente, fueron atendidos de diversas lesiones, en la citada Clínica, pero luego pasaron a su domicilio, los viajeros del automóvil, don José Antonio Jiménez Fernández, de 27 años de edad y doña María Dolores Blanco Rollón, de 21 años, ambos asimismo, de Burgohondo.

Instruyó diligencias la Policía Municipal de Tráfico.

(Foto: MAYORAL).

## Nota del tiempo

DAIOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 14,2 grados, a las 13,10 horas.  
Mínima de hoy: 7,3 grados, a las 6,20 horas.  
Presión máxima: 674,1 mm. Presión mínima: 671,9 mm.  
Humedad relativa media del aire: 61 por 100. Viento predominante dirección: SUR. Velocidad máxima: 37 kilómetros hora. Evaporación: 2,8 mm. Estado del cielo: CASI DESPEJADO.

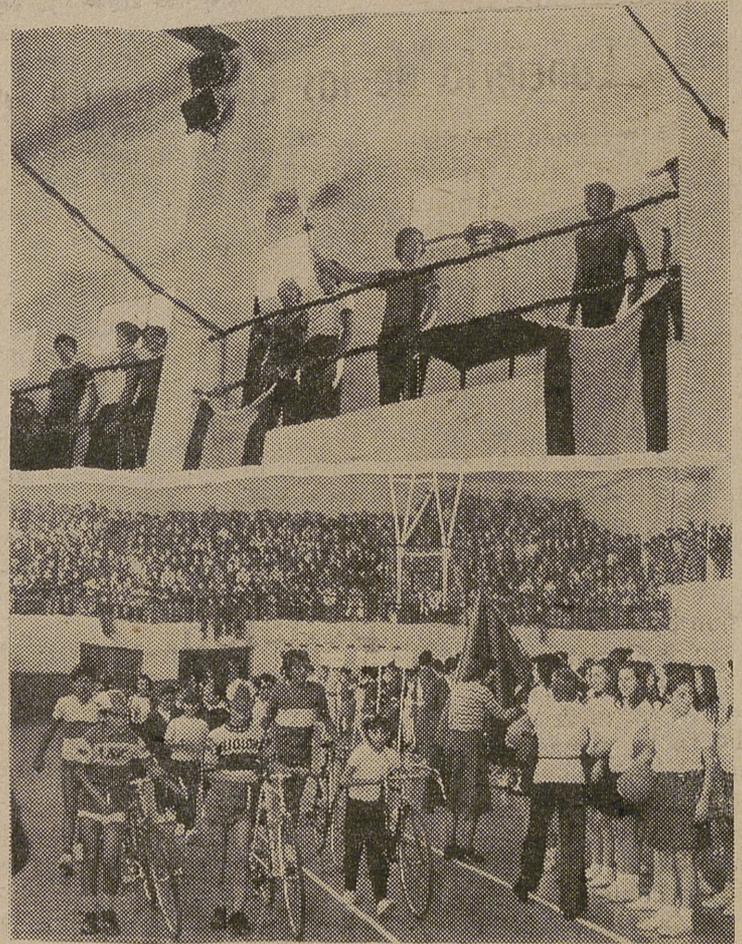
EL TIEMPO QUE HARA

MADRID, 27. (Cifra).—El Servicio Meteorológico Nacional informa que, en las próximas veinticuatro horas, en Madrid habrá algunos intervalos de cielo nublado con predominio de los intervalos poco nubosos. Soplarán vientos del Sureste y las temperaturas no experimentarán cambios. La máxima probable para hoy es de 21 grados.

La temperatura máxima en el día de ayer se registró en Sevilla, con 28 grados, y la mínima, de 1 grado, en Soria. La máxima en Madrid fue de 18,6 grados a las 15 horas, y la mínima, de 9,2 grados, se registró a las 7 horas.

# Ciudad y

## COMENZARON LOS XXVIII JUEGOS ESCOLARES



Conforme informábamos en nuestro anterior número del sábado, en la Ciudad Deportiva dieron comienzo, a mediodía, los XVIII Juegos Escolares y VIII de Intercátedras, organizados conjuntamente por las Delegaciones Provinciales de la Juventud y de la Sección Femenina del Movimiento. El gobernador civil don Luis Cuesta Gimeno, presidió el acto de inauguración, del que los grabados recogieron dos momentos: la llegada de la antorcha olímpica, traída desde Sonsoles y un aspecto del desfile de participantes, celebrado previamente.—(Foto: MAYORAL).

### Lección conmemorativa de la Fundación de Falange Española

Será pronunciada por D. Juan Seisdedos Robles

El próximo miércoles, día 29, aniversario de la fundación de Falange Española, en el salón de actos de la Organización Sindical, a las ocho de la tarde, pronunciará la lección conmemorativa el subjefe provincial del Movimiento y vicepresidente de la Excelentísima Diputación de Zamora, don Juan Seisdedos Robles. La Jefatura Provincial del Movimiento invita a este acto a todos los abulenses.

### Marías de los Sagrarios

El Retiro mensual será el día 29 miércoles en las Reparadoras, con los actos de costumbre, a las siete y media de la tarde.

● **Merche**  
PARA NOVIAS

● **Merche**  
PARA JOVENCITAS

● **Merche**  
En sus prendas íntimas  
Reyes Católicos, 14  
Teléf. 21 28 91  
(Pasaje) AVILA

### ULTIMA HORA DEPORTIVA

## DON BIENVENIDO SAMPEDRO, presidente de la Delegación Provincial de Fútbol de Avila

Según nos comunica la Federación Castellana de Fútbol, en la reunión de la Junta Directiva celebrada el día 23 del corriente mes de octubre se tomó el acuerdo, por unanimidad, de nombrar Presidente de la Delegación Provincial de Avila a don Bienvenido Sampedro Apóstol.

La noticia, estamos seguros, será de total agrado de junta directiva celebrada toda la afición futbolística abulense dado que don Bienvenido Sampedro «Bienve», como se le conoce cariñosamente, es hombre que, está entregado a fomentar el fútbol local y

desde este nuevo puesto seguirá en esa misma línea.

Enhorabuena a «Bienve» y el deseo de que todo sean éxitos al frente de la Delegación Provincial de Fútbol.

J. G. A.

**José A. Pascual Pérez**

Traslada su consulta de Medicina Interna a Calle Alfonso el Sabio, 7, (Portal 1.º. 4.º A).

## Farmacias de guardia

Semana	Día	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 mañana a 10 noche
Lunes	27	D. Daniel de Fernando Alonso (Reyes Católicos, 6) —Telf. 21 12 48—	D.ª M.ª Paz García Martínez (Virgen Soterraña, 20) —Telf. 22 20 83—
Martes	28	D. Antonio Fdez, de la Puente (Plaza de Santa Teresa, 6) —Teléfono 21 12 66—	D. Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) —Telf. 21 30 60—

## Policlínica Parque de San Antonio

ASISTENCIA A URGENCIAS DE TODO TIPO

Paseo de Don Carmelo, 24

Teléfonos 22 09 00 - 04 y 03

AVILA

Suscríbase a «El Diario de Avila»

# Tierra de Avila

## MARCAO Y PUBLICIDAD DE PRECIOS

### Concierto de las Cámaras de la Región Centro

En la reglamentaria sesión mensual que el Comité Ejecutivo de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Avila ha celebrado recientemente, y que presidió don Fernando Alcón, fue redactado el proyecto de Presupuesto de Ingresos y Gastos para 1976, que de ser aprobado por el Pleno, será elevado a la sanción del Ministerio de Comercio.

Los Sres. Contador y Secretario, que representando a la Cámara, acudieron a la sesión constitutiva del concierto de Cámaras de la Región Centro, celebrado en Madrid, informaron con detalle de los temas desarrollados y orientaciones que se tuvieron en cuenta en orden a la elaboración del plan de actividades y servicios en común, que no cabe duda viene a reforzar los afanes de estas Corporaciones en orden al cumplimiento de sus fines en defensa y fomento de los intereses generales del comercio y la industria.

Con satisfacción conoció el Comité haber sido publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del día 4 de octubre actual el Instrumento de ratificación por España del Convenio Europeo sobre Arbitraje Comercial Interterminal, paso decisivo para la integración de nuestro país en los organismos por los que discurren este tipo de arbitraje. Se informó también de recientes disposiciones que aprueban normas de calidad para jamón cocido, fiambre de paleta y pastel de cerdo, Decreto que regula el régimen especial de la Seguridad Social de los Representantes del Comercio y normas en materia de cotización, en el período octubre - diciembre, para la Seguridad Social.

Siguiendo indicaciones de la Delegación Regional de Comercio, sobre publicidad y mercado de precios en la venta al público de artículos al por menor, se acordó recordar que según establece el Decreto 2.807/72 to-

dos los comerciantes tienen obligación de exhibir el precio de venta al público de las mercancías de manera que el comprador, de la simple lectura, quede debidamente impuesto sobre el precio del artículo que trate de adquirir, sin precisar aclaración alguna al respecto.

Al cambiar impresiones sobre la evolución económica, compartió el Comité la moción que la Cámara de Jaén ha presentado al Consejo Superior, expresando la honda preocupación por los problemas que está registrando la economía española en general y la empresa en particular.

## Turnos de descanso para los pensionistas encuadrados en la Mutualidad Laboral de Comercio

NOTA DE LA DELEGACION PROVINCIAL DEL SERVICIO DEL MUTUALISMO LABORAL

La Mutualidad Laboral de Comercio, ha organizado 18 turnos de descanso para todos sus pensionistas, a disfrutar durante el próximo año de 1976, en el Hotel EL CID, de

Oropesa del Mar (Castellón).

La información respecto al calendario de dichos turnos, así como las fechas tope de presentación de solicitudes y los impresos necesarios para la petición de los mismos, se facilitará en esta Delegación, calle Dr. Fléming, núm. 5, dentro de las horas de oficina.

El Delegado Provincial.

## Barco de Avila

### SERVICIOS MUNICIPALES

El Excmo. Ayuntamiento de Barco de Avila saca a pública subasta las obras «CONSTRUCCION E INSTALACION DEL MERCADO COMARCAL DE GANADOS VIVOS DE ESTA EXCELENTISIMA CORPORACION».

Tipo de licitación: pesetas 26.274.260.

La subasta tendrá lugar en el Salón de Actos del Ayuntamiento a las trece horas del día siguiente hábil al en que se cumplan los veinte días de este anuncio en el «Boletín Oficial de la Provincia».

Barco de Avila, 24 de octubre de 1975.

El Alcalde, José Sayans.

## Nuevo Consultorio de la Seguridad Social

Nota de la Jefatura de Servicios Sanitarios

Para general conocimiento se comunica que el próximo día 3 de noviembre comenzará a funcionar en esta capital un nuevo Consultorio de Medicina General para la Seguridad Social, sito en la Avda. de Madrid, s/n., (edificio del Colegio Oficial de Farmacéuticos).

Con tal motivo, el horario de consultas en dicho Centro, será el siguiente:

1.º Dr. don Manuel Muñoz Rogero, de las 11 a las 13 horas.

2.º Dr. don Sergio L. de Bustos Romera, de las 9 a las 11 horas.

3.º Dr. don Antonio Velázquez Burgueño, de las 9 a las 11 horas.

4.º Dr. don Esteban Herrero Hernández, (esta plaza será atendida en lo sucesivo por don Segundo Calvo Jiménez), de las 11 a las 13 horas.

5.º Dr. don Federico Arangüena Arangüena, de las 9 a las 11 horas.

6.º Dr. don Adolfo Andrés Andrés, de las 13 a las 15 horas.

7.º Dr. don Jenaro Sanz Ríos, (antes asegurados del Dr. Calvo Jiménez), de las 11 a las 13 horas.

8.º Dr. don José Antonio Pascual Pérez, de las 13 a las 15 horas.

9.º Dr. don César Rodríguez de Sepúlveda F., de las 11 a las 13 horas.

10.º Dr. don Adolfo Cardoso Sánchez, de las 13 a las 15 horas.

El resto de las consultas continuarán realizándose en

el Ambulatorio de la Seguridad Social.

NOTA.— Se recuerda que la recepción de enfermos tendrá lugar únicamente durante la primera hora de consulta.

~~~~~

## AGENDA

Mañana martes, día 28 de octubre de 1975.

SANTOS: Simeón, Judas, Anastasia, Cirilo, Farón, Honorato, Esmaragdo, Marciana, Arquelaida.

SOL: Sale a las 7,40 y se pone a las 18,18.

LUNA: Sale a las 14,24.

### HORARIO DEL MUSEO PROVINCIAL

Mañanas: de 10 a 2.

Domingos y Festivos

De 11 a 1,30.

Los lunes, cerrado por descanso del personal.

### CUPON PRO-CIEGOS

Número premiado el día 25

0 3 6

**AMBULANCIAS**  
**ANTONIO ALVAREZ**  
 Dotadas de radio-teléfono  
 Teléfonos 211220 y 212460  
 AVILA

### SEGUNDO ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**EL SEÑOR**

**D. Emilio Jiménez Morales**

SECRETARIO JUBILADO DE ADMINISTRACION LOCAL

QUE FALLECIO EL DIA 28 DE OCTUBRE DE 1973

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

**D. E. P.**

Su esposa doña Marciana Velasco Granado; hijos don Emilio (Funcionario de Administración Local, en Collado de Villalba (Madrid), doña María del Pilar y don Rubén Jiménez Velasco (Funcionario de Administración Local, en Peguerinos (Avila); hijos políticos doña Juana Herrera, don Quintín Muñoz y doña Celia Medina; hermano don Fausto; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

**Suplican una oración por su alma**

La misa que se celebre mañana día 28 a las 7,30 de la tarde en la iglesia parroquial de San Juan Bautista, será aplicada por el eterno descanso de su alma.

**Peatón: si circula de noche por carretera, procure usar ropa de color claro o, cuando menos, lleve un pañuelo blanco en la mano o arrojado al brazo.**

# Dialogando con los agricultores



## SESION DE LA DIPUTACION PROVINCIAL

Preside el señor De Diego y asisten los señores Alcover, García Gómez, Hernández y Vega.

El señor maestro nacional de Cuevas del Valle, don Luciano López, se ha dirigido a la presidencia, solicitando algún donativo para celebrar la fiesta del ahorro y la comisión, en el deseo de estimular esta acción social, acuerda destinar 269 pesetas del capítulo de imprevistos para abrir una cartilla, en cada pueblo, al niño que los señores maestros designen.

La comisión quedó enterada del telegrama dirigido al señor presidente por el coronel del I Regimiento del Infante, contestando a la felicitación que se le dirigió por la patriótica conducta de aquella unidad en la campaña de Marruecos.

Se da lectura a la comunicación de 16 del corriente dirigida por el Jefe del Gobierno, señor Primo de Rivera al señor presidente de la Diputación, en vista de la iniciativa de éste de abrir una suscripción popular para regalar al ilustre presidente del Directorio las insignias de las condecoraciones que se le han concedido y se acuerda lo siguiente:

Contestar a la atenta comunicación, dando al excelentísimo señor presidente del Directorio las más expresivas gracias por el inmerecido honor que dispensa a la Diputación de Avila, al aceptarse la propuesta de ofrecer el homenaje referido y accediendo a sus deseos, desde luego, se le reservaría la libertad de dar a la cantidad que pueda resultar sobrante un destino apropiado al patriótico espíritu que a todos inspira.

Se encomienda al señor presidente de la Diputación la dirección o desenvolvimiento de la suscripción que ha de iniciarse, bien enterado que por su carácter popular no podrán exceder las cuotas de una peseta ni recibirse menos de diez céntimos, dirigiéndose al efecto a los presidentes de las Diputaciones de España para que presten su apoyo y cooperen a la realización de la idea, y rogándoles que para poder adquirir las grandes cruces de San Fernando y del Mérito Naval concedidas al Jefe del Gobierno por su brillantísima actuación en Africa, designen un representante que, en unión del de la Diputación de Avila, cumplan el encargo.

Y también se acuerda dirigirse a los señores alcaldes de la provincia, rogándoles abran las listas de la suscripción, a cuyo efecto se les remitirán ejemplares de las mismas y que una vez consignados los nombres de los donantes, las remitan con objeto de poder encuadrarse en su día y formar el álbum que ha de enviarse al excelentísimo marqués de Estella.

Se aprueban varias cuentas y nóminas de distintos negociados y se levanta la sesión.

## ACCIDENTE FERROVIARIO

Ayer noche, descarrilaron en la estación de Las Navas del Marqués un coche de primera clase y el furgón del tren expreso procedente de Madrid.

Afortunadamente no hubo desgracias personales que lamentar, pero la vía quedó obstruida, realizándose toda la circulación de trenes por la vía de Segovia.

Esta mañana quedó expedita la circulación por nuestra línea.

Se fue septiembre. Con él las tradicionales fiestas. Son funciones en honor de Nuestra Señora de Chilla. Romería que por el fervor de los fieles locales y los extraños. Por los que vienen de tres o más provincias limítrofes. Por el sitio bellísimo de su emplazamiento. Por la leyenda y recuerdos de sus milagros pasados. Y por algo que flota sobre la mente humana, traen como consecuencia, el aumento de feligreses cada año. Y este es el motivo que esta romería se haya declarado de interés nacional. Este año, a pesar del frío y mal tiempo, los últimos coches que llegaron tuvieron que quedarse a dos kilómetros y medio del espacioso contorno que rodea al templo sagrado.

Con la función religiosa han pasado los festejos profanos. Estos se celebran a continuación de la primera. Capeas a lo San Fermín. Corridas de novillos. Rejoneo. Conciertos. Bailes públicos. Cines. Y toda una gama de diversiones para niños, jóvenes, y mayores de todas las edades.

Con el dulce recuerdo de lo pasado nos encontramos en octubre.

Es un día, que no se mueve una hoja de la vegetación. Lluven rayos solares entre las aberturas de los ramajes. Estoy envasando en mis pulmones el oxígeno puro que nos manda Gredos.

Los gigantescos. Los arrugados. Los añosos troncos. Las potentes ramas tendidas al espacio, nos muestran entre el trino de las aves, unas hojas viejas, enfermas, amarillas. Sus tonos nos recuerdan los pinceles del genial holandés Vincent Van Gogh.

Atraveso plantaciones de naranjos, limoneros, y toda clase de frutales conocidos. Cada vez me interno más en la ilimitada huerta candeledana. Es la época de la recolección.

Bandas de mujeres, como gorriones, se detienen en esta y en aquella parcela. Llevan colgadas de la sangría del brazo cestas de mimbrés. Son los utensilios sencillos para recoger los productos del cultivo. Hay alegría en los corazones de dueños y operarias.

En la lejanía. Entre el pausado andar de las bestias, rompe el gañán el velo del silencio con una copla de recuerdos. De amores.

Por un rústico sendero, ruge un tractor cargado de sacos de pimientos rojos

como amapolas. Los llevan al secadero. Una vez allí, se deshidratan por el fuego de troncos de roble o encina. Después se separa el malo y los pezones de la cáscara buena. Se escogen. Terminada esta operación se les vuelve a dar lumbre otros dos o tres días. Después se envasan y se llevan a las fábricas. De allí saldrá el fino, el gustoso pimentón para condimentos y embutidos.

Otro camión se nos cruza con cargamento de tabaco. También en edificio apropiado; muy ventilado, quedará suspendido de los techos para perder agua, rehacer el color, y en el primer golpe de humedad atmosférica, enmanillar y empaquetarlo. Así se lleva al centro de fermentación. Que dicho sea de paso, es un alarde de la arquitectura moderna. De una belleza singular.

Otra máquina agrícola, levanta la tierra. Saca con rejas de hierro de sus entrañas, rollizas patatas blancas y coloradas. Otro modelo corta las piñas del maíz cargándolas a su vez en amplio remolque.

Hormiguean los vecinos en estas fechas recogiendo el sudor del verano. El producto de su trabajo de toda una campaña.

En este y en aquel corte. En este y en aquel predio —corte es un grupo de obreros u obreras que trabajan bajo un dueño para recoger los productos del campo— escuchamos en silencio. En pleno deleite, las típicas canciones locales. Allí va una:

De La Corredera salen,  
los toreros y toreras,  
y de la calle del Pozo,  
salen las banderilleras.

Siguen otras por el estilo.  
Entro en diálogo con mis

~~~~~  
*Consigne siempre, al reverso de sus envíos confiados al correo, su nombre y señas completas y si reside en Madrid, Barcelona, Valencia, Bilbao y Sevilla, haga constar también el número del distrito postal.*  
~~~~~

paisanos de todos los grupos económicos y sociales. Es el otoño de los gozos, me dicen. Las cosechas han sido ubérrimas de los principales productos: Tabaco, pimentón, maíz, patatas, judías, algodón, sandías, melones, nabos y remolachas de piensos, alfalfa y en general de todos los productos de la huerta.

No los han martirizado el pedrisco de las nubes ni las epidemias.

Su economía vivirá un ligero bienestar. Un invierno tranquilo.

Se pagan los jornales de recolección, las mujeres, a 360 pesetas. Otros se ayudan mutuamente. En grupos; llamados tornadías. Hoy tocan los brazos en una finca y luego van a la que les ayudó. De esta forma se ahorran gastos en la recolección.

Se les ve respirar una atmósfera de paz. Esa paz que tan emotivamente nos cantaron nuestros pretéritos Virgilio, El Rey Darío y nuestro gran Lope de Vega.

Paso el día recorriendo los campos. Leo en el rostro de los labriegos su buen semblante.

Las esquilas, los cencerros del ganado, armonizan un concierto paradisíaco.

Familias de pájaros se lanzan sobre los sabrosos frutos tardíos. Son la limpia mesa en el jardín, de su existencia.

El sol me da la última y dulce bofetada antes de ocultarse detrás de la crestería del poniente. Al volver, miro y remiro el paisaje. Observo la naturaleza en el pensamiento de Ronsard, cuando nos recuerda que es mejor que el arte.

Y lenta, muy lentamente retorno a mi casa. A mi pueblo. Llevo en el corazón los diálogos. Las sonrisas, las canciones de mis convecinos. Es el bienestar de mi pueblo.

De este pueblo de Candelada que Dios regaló a la patria de Teresa y de Juan de la Cruz. Y también a España como corona de laurel. Como corona de rosas.

EUGENIO CORREDOR  
PAZOS.

Corresponsal

¿Desea aprender a conducir?

Acuda a: **Auto-Escuela Velasco**

Modernos coches y camiones con doble mando.  
Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21

# II Concurso Nacional de Artesanía Escolar

## NOTA DE LA OBRA SINDICAL DE «ARTESANÍA»

La Obra Sindical de «Artesanía», con la colaboración del Ministerio de Educación y Ciencia (Dirección General de Ordenación Educativa) y el Sindicato Nacional de Enseñanza, convoca Concurso Nacional de Trabajos Manuales Artesanos.

Podrán tomar parte los niños comprendidos en las edades de 10 a 13 años, que cursen E. G. B. en cualquier Centro docente, estatal o no estatal.

El Concurso se divide en dos categorías, A) de 12 a 13 años, y B) de 10 a 11 años.

Los trabajos de los participantes habrán de estar en las modalidades previstas en el Área de Expresión Plástica y Formación Pretecnológica, de conformidad con las Orientaciones Pedagógicas de E. G. B., preferentemente aquellas especialidades típicas del lugar que constituyan una tradición artesana.

El proceso de selección de los trabajos se desarrollará en dos fases, provincial y nacional, durante la 1.ª decena de diciembre y en la 2.ª quincena de diciembre, respectivamente.

Los premios de la Fase Nacional consistirán en:

**CATEGORIA A**  
1.º PREMIO.— Viaje a Munich del ganador del Concurso, acompañado de otra persona, a la Exposición Internacional de Artesanía, que se celebrará en dicha ciudad, en el mes de marzo, en la que participa España, y exponiéndose la obra galardonada.

2.º PREMIO.— Material escolar, deportivo y herramientas artesanas, por un valor de 30.000 pesetas.

3.º PREMIO.— Idéntico al anterior, por un importe de 20.000 pesetas.

**CATEGORIA B**  
Los tres primeros clasificados recibirán premios en material escolar, deportivo y herramientas y utilaje artesano, por un importe de 50.000, 30.000 y 20.000 pesetas, respectivamente.

**DISTINCIONES A CENTROS**  
Tanto en la categoría A) como en el B), los Centros docentes, cuyos alumnos hubieran obtenido los premios anteriormente citados, recibirán diplomas de la Obra Sindical de «Artesanía».

En la Fase Provincial se

establecen, asimismo, tres premios en material escolar, deportivo y herramientas artesanas, por un importe de 3.000, 2.000 y 1.000 pesetas, respectivamente.

Los trabajos premiados quedarán en poder de la Obra Sindical de «Artesanía», siendo inapelable el fallo del Jurado.

### Teléfonos de "El Diario de Avila"

21 - 26 - 40

21 - 26 - 41

21 - 26 - 42

# Segundo Concurso Periodístico sobre temas Cooperativos

La Delegación Provincial de Sindicatos, a través de la Dirección Provincial de la Obra Sindical Cooperación, convoca el SEGUNDO CONCURSO PERIODISTICO SOBRE TEMAS COOPERATIVOS de carácter Provincial, con el fin de estimular los trabajos sobre temas de Cooperación, de acuerdo con las siguientes

cuyos artículos o trabajos sobre cooperación hayan sido publicados o lo sean hasta la fecha del cierre de este Concurso, en la Prensa local o nacional.

3.º Dotación del trabajo premiado: Los premios serán los siguientes, 1.º 10.000 pesetas, 2.º, 5.000 pesetas; 3.º, 2.500 pesetas.

Los premios serán indi-

visibles. Todos los trabajos presentados podrán ser editados por la Dirección Provincial de la Obra de Cooperación.

4.º Presentación de los trabajos:

Todos los trabajos publicados en la Prensa local o nacional indicada, estarán redactados en castellano y su extensión total será como mínimo de 3 folios.

Deberán ser presentados en la Dirección de esta Obra junto con el ejemplar del Diario en que en su día fue inserto y con justificantes de su publicidad por la Emisora Sindical en su caso, por duplicado ejemplar, mecanografiado a doble espacio y por una sola cara.

Se remitirán sin firma, si bien figurará un lema con su correlativa plica, en la que constará el nombre y domicilio del concursante.

El plazo de presentación comenzará el próximo día 1.º de Octubre y finalizará a las 12 horas del día 1.º de Diciembre del presente año.

Los trabajos en las condiciones ya indicadas en la base 4. 1. deberán ser enviados por correo certificado a la Dirección Provincial de la Obra Sindical de Cooperación, Plaza de Santa Ana, 2 - planta 5.ª, Avila.

5.º Composición del Jurado, deliberación y fallo:

Los trabajos que opten a los premios serán seleccionados y calificados por un Jurado integrado por los siguientes miembros:

**Presidente:** El Delegado Provincial de Sindicatos; **Vicepresidentes:** El Director del Servicio de Información y Publicaciones Sindicales y el Director de EL DIARIO DE AVILA; **Secretario:** El Director Provincial del Secretariado de Asistencia y Promoción Sindical; **Vocales:** el Secretario Sindical Provincial y el Secretario de la Obra Sindical de Cooperación.

El mero hecho de presentar un trabajo a este Certamen, presupone por parte del solicitante, la aceptación de estas bases y el acatamiento de las decisiones del Jurado.

~~~~~

## ISIDORO POSTIGO ALVAREZ

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Comandante Albarrán, 8.  
2.º Derecha.  
CONSULTA DE 12 a 2.  
Teléfono 22 21 88

### BASES:

1.º Tema objeto de la presente Convocatoria: Los concursantes tendrán plena libertad en la elección del tema, que necesariamente versará sobre cualquier faceta del Cooperativismo.

2.º Candidatos: Podrán participar todas las personas físicas que lo deseen y,

## Arturo Gómez Jiménez

Médico odontólogo  
Rayos X

Alemania, 4 — Avila

Teléfono 21 27 31  
Esquina Reyes Católicos.  
C. S. 330.



PRIMER ANIVERSARIO

## El Señor

# Don Juan García Mateos

EMPLEADO EN EL BANCO ESPAÑOL DE CREDITO,  
DE AVILA

QUE FALLECIO EL DIA 29 DE OCTUBRE DE 1974

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

## D. E. P.

Su esposa doña Ascensión Méndez Sánchez; hijos Juan-Carlos y María de las Nieves; madre doña Julia Jiménez; padres políticos don Teófilo Méndez y doña Teresa Sánchez; hermanos políticos Josefina, Félix, Teresa, María y Rosario Méndez, Anselmo del Nogal, María del Carmen García, Mariano Martín, Pedro Vaquero y Antonio Simón; tíos, sobrinos, primos y demás familia,

## Les agradecen una oración por su alma.

El funeral que se celebre el día 29, a las 6,30 de la tarde en la iglesia parroquial de San Pedro, será aplicado por su eterno descanso.

Deportes

Deportes

Deportes

Deportes



Bar - Restaurante

San Millán, 9 - Telf. 21 11 10 - AVILA

Centro de reunión de la juventud

OFRECE

MARCADOR

PRIMERA DIVISION

GRANADA, 3; AT. MADRID, 4.  
BARCELONA, 2; SANTANDER, 1.  
AT. BILBAO, 1; OVIEDO, 0.  
SALAMANCA, 0; HERCULES, 1.  
ELCHE, 2; BETIS, 3.  
GIJON, 3; LAS PALMAS, 0.  
ZARAGOZA, 0; R. SOCIEDAD, 1.  
R. MADRID, 3; ESPAÑOL, 1.  
SEVILLA, 3; VALENCIA, 1.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
R. Madrid	7	5	2	0	14	3	12 + 4
Barcelona	7	5	0	2	14	9	10 + 2
Hércules	7	5	0	2	10	8	10 + 4
At. Bilbao	7	4	1	2	12	7	9 + 1
Sevilla	7	4	1	2	12	10	9 + 1
Español	7	4	0	3	9	8	8 + 2
Betis	7	4	0	3	10	10	8 + 2
At. Madrid	7	3	1	3	15	13	7 + 1
Santander	7	3	1	3	10	11	7 + 1
Salamanca	7	3	1	3	9	10	7 - 1
R. Sociedad	7	3	1	3	9	10	7 + 1
Granada	7	2	3	2	10	12	7 - 1
Valencia	7	3	0	4	10	10	6
Elche	7	2	0	5	11	13	4 - 4
Zaragoza	7	2	0	5	11	14	4 - 4
Gijón	7	1	2	4	8	11	4 - 4
Las Palmas	7	2	0	5	8	16	4 - 2
Oviedo	7	1	1	5	4	11	3 - 3

SEGUNDA DIVISION

CASTELLON, 2; CADIZ, 2.  
BARCELONA AT., 1; MALAGA, 6.  
OSASUNA, 2; ENSIDESA, 3.  
CELTA, 3; MURCIA, 0.  
BURGOS, 1; VALLADOLID, 1.  
TENERIFE, 2; C. SOTELO, 1 (Jugado el sábado).  
CORDOBA, 2; CORUÑA, 1.  
TARRAGONA, 4; RAYO VALLECANO, 3.  
TARRASA, 1; SAN ANDRES, 1.  
HUELVA, 2; ALAVES, 0.

CLASIFICACION

CLASIFICACION: Tenerife, 10 puntos; Celta, 9; Calvo Sotelo, Castellón, Málaga, Córdoba, Huelva y Tarragona, 8; Coruña, Barcelona Atlético, Tarrasa, San Andrés y Ensidesa, 7; Rayo Vallecano, Osasuna, Valladolid y Burgos, 6; Murcia y Cádiz, 5 y Alavés, 4.

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

ARGANDA, 8; R. MADRID, 1.  
ALCORCON, 7; C. MOSCARDÓ, 0.  
SAN FERNANDO, 1; AT. MADRILEÑO, 2.  
GUADALAJARA, 0; LEGANES, 0.  
VALDEPEÑAS, 0; TOLEDO, 0.  
RAYO VALLECANO, 2; R. AVILA, 2.  
TALAVERA, 1; MOSTOLES, 2.  
ALCALA, 2; AT. VALDEMORO, 0.  
Descansa: Manchego.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Alcalá	4	3	1	0	8	1	7 + 5
Alcorcón	3	3	0	0	12	0	6 + 2
Arganda	3	2	1	0	10	2	5 + 3
Toledo	4	1	3	0	3	2	5 + 1
At. Valdemoro	4	2	1	1	5	5	5 + 1
R. Madrid	4	2	1	1	11	11	5 - 1
Móstoles	4	2	1	1	6	8	5 + 1
At. Valdemoro	4	2	1	1	5	4	5 + 1
Valdepeñas	4	1	2	1	7	4	4
San Fernando	4	1	2	1	4	3	4
Guadalajara	4	0	3	1	3	4	3 - 1
Rayo Vallecano	4	0	3	1	3	4	3 - 3
R. AVILA	4	0	3	1	4	6	3 - 1
Manchego	3	1	0	2	2	3	2
Leganés	4	0	2	2	1	3	2 - 2
Talavera	4	0	0	4	3	12	0 - 4
C. Moscardó	3	0	0	3	1	14	0 - 2

# 2-2, otro empate del Real Avila fuera. Esta vez frente al Rayo Vallecano

MADRID, 28.—Rayo Vallecano, 2 (Corral y Castro). Real Avila, 2 (Javier y Ayúcar).

EQUIPOS:

Rayo Vallecano.—Angel; Juan Antonio, Jiménez, Castro; Alonso, Mariano, Corral, Trotón, Cabrero, Bustamante y Guerra.

En el descanso Pascual salió por Alonso.

R. Avila.—Quique; Calleja, Díez, Brenes; Aroca, Juan Luis; Luis, Estrada, Ayúcar, Javi, Mate. En el minuto 65, Nacho y Santos salieron por Luis y Javi.

Arbitró Esteban Izquierdo Martínez, mal en líneas generales. Sus decisiones no influyeron en el resultado.

El partido, en la primera parte ha estado nivelado, aunque el Rayo tuvo varias oportunidades de haber inaugurado el marcador.

Finalizó con -0-1— a favor del Avila. Fue conseguido en el minuto 40, por Javier, de tiro desde fuera del área.

En la continuación, el Rayo acosó más. Corral, en el minuto 55, de fuerte disparo desde fuera del área logró el tanto del empate, que fue acogido con grandes ovaciones.

En el minuto 70, Castro, en saque de una falta, pone por delante al equipo de casa.

Cerró la cuenta, en el minuto 84, Ayúcar, consiguiendo el tanto del empate, ante un error garrafaíl de la defensa local, después de una falta.

Bustamante y Guerra, en este período, estrellaron dos balones en los palos.

Por el Rayo, los mejores Corral, Broton y Castro.

Por el Avila, los más destacados han sido Estrada, Javier y Mate.

Por el Rayo vieron la tarjeta blanca Cabrero, Corral y Bustamante. Del Avila, sólo Estrada.

Las gradas del estadio estuvieron muy concurridas de público.

COMENTARIO:

El encuentro que ha enfrentado esta tarde al Rayo Vallecano y al equipo titular de la ciudad amurallada se ha caracterizado por dos fases de juego bastante diferentes entre sí, aunque nada más sea por lo contrario de los resultados con que acabó cada fase.

Tras los primeros 45 minutos el equipo abulense iba ganando por un tanto a cero. El juego había transcurrido de manera bastante nivelada si bien territorialmente presionaron más los locales. De todos modos, el equipo abulense profundizaba muy bien en el contraataque poniendo en peligro constante la portería defendida por Angel y

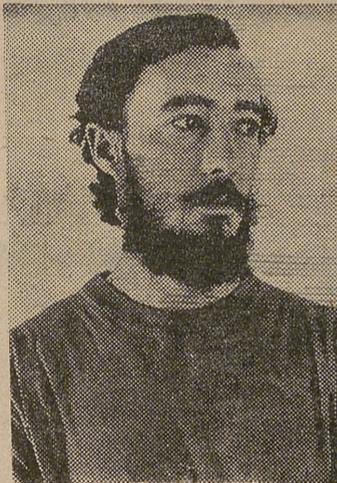
pensamos que el resultado con que terminó esta parte es totalmente justo.

En la continuación todo fue

Relojería - Joyería



PRESENTA AL JUGADOR destacado en el Avila



Buena actuación del Avila que mereció los aplausos de los vallecanos. En buena línea todos los jugadores, sobresalió Estrada. Le siguieron Javi, Ayúcar y Mate.

Joyería - Optica



¡¡REGALOS!!

Listas de boda  
Porcelanas Bidasoa  
San Millán, 2, Duque de Alba, 1

Cuando la MODA es para el HOMBRE

Andrés Sánchez

Confecciones Camisería

COMPRE SUS MUEBLES EN AVILA

ES UN CONSEJO DE

Muebles QUIJADA

Visitenos los últimos y usted comprobará que somos los primeros

Plaza Santa Ana, 1 Teléf. 222219 AVILA

diferente. Y no lo decimos porque el Avila bajara en su nivel de juego, que no fue así, si bien se echó un poco para atrás con ánimo de defender el valiosísimo tanto conseguido, sino porque apareció un nuevo Rayo, un equipo totalmente diferente al de la primera parte que convertía en una jugada peligrosa cada nuevo ataque, aunque la intensidad de su acoso no fuera muy distinta de la demostrada en la primera parte. Ahora sus jugadas creaban más peligro y como lógica consecuencia se fueron traduciendo en goles.

El empate se alcanzó a los diez minutos de este segundo tiempo. Los jugadores rayistas se encontraban ahora con sólo 35 minutos de tiempo para resolver lo que debieron haber hecho en hora y media. Pero su buen juego y su incisividad le valieron a veinte minutos del final el segundo tanto. Tanto que neutralizó el Avila por mediación de Ayúcar.

El resumen, partido muy competido y bien jugado por parte de ambos conjuntos. Un tiempo para cada equipo pero mayor dominio territorial del cuadro rayista muy animado por sus seguidores. El resultado, justo.

Muy bien el Avila y el público muy satisfecho de su actuación, le ovacionó al terminar el encuentro.

(MENCHETA).

La quiniela

- 1 Granada - At. Madrid.. 2
- 2 At. Bilbao - Oviedo ... 1
- 3 Salamanca - Hércules. 2
- 4 Elche - Betis ... .. 2
- 5 Gijón - Las Palmas ... 1
- 6 Zaragoza-R. Sociedad. 2
- 7 R. Madrid - Español. 1
- 8 Sevilla - Valencia ... .. 1
- 9 Castellón - Cádiz ... .. x
- 10 Barcelona At.-Málaga. 2
- 11 Celta - Murcia ... .. 1
- 12 Burgos - Valladolid ... x
- 13 Tarrasa - S. Andrés ... x
- 14 Huelva - Alavés ... .. 1

Deportes

Deportes

Deportes

Deportes

# 1.ª DIVISION

## Cuatro equipos -Atlético de Madrid, Hércules, Betis y Real Sociedad- vencieron fuera

La séptima jornada de Liga en la División de Honor fue de varios resultados contra pronóstico. Y pudo darse alguno más ya que el Santander en Barcelona, como el Oviedo en Bilbao, estuvieron muy cerca de formar al lado de los cuatro que sacaron el máximo partido en sus desplazamientos.

Las victorias «a domicilio» fueron del Atlético de Madrid en Granada, Hércules en Salamanca, Betis en Elche y Real Sociedad en Zaragoza.

Todos estos resultados han hecho que se produzcan varios cambios en la clasificación que sigue mandando el Real Madrid, que se mantiene como único equipo imbatido. El Español, segundo, ha bajado a la sexta posición. Los más cercanos al líder son el Barcelona y el Hércules, con dos puntos menos. Cuarto es ahora el Atlético a tres puntos del primero, como el Sevilla.

Como no es cosa de dar todos los restantes cambios, aunque sean de destacar las zancadas largas hacia arriba del Atlético de Madrid y Betis, digamos que el Gijón ha cedido el «farolillo» a los de la capital. Es ahora el Oviedo el que queda el último, mientras el Sporting deja detrás, también, a su rival de ayer Unión D. Las Palmas. Mal se están poniendo las cosas para estos tres equipos. Y poco bien para Elche y Zaragoza. Y aunque la Liga es larga...

En relación con la anterior jornada, ha sido esta de muchos goles: En total se han conseguido 29 contra los 18 del domingo pasado.

En Los Cármenes, encuentro de muchos goles y triunfo del Atlético de Madrid sobre el Granada por 3-4. Marcaron

por el Granada, Millar por dos veces, una de penalty, y Megido. Los tantos atléticos fueron de Ayala, de penalty, Baena, Pereira y Leivinha. Gran segundo tiempo del Atlético.

En el Nou Camp, victoria apretada del Barcelona sobre el Santander: Gol del visitante Aitor Aguirre, a los cuatro minutos. Dos minutos más tarde, empataba Fortes. A los 17 minutos del segundo tiempo, Neeskens hizo el de la victoria azulgrana.

También apuros en San Mamés para el Atlético, aunque venció por 1-0 a un Oviedo que jugó para mejor resultado. El solitario gol fue obra de Rojo I, a los 43 minutos.

Otra vez el Hércules se llevó «tajada» del Helmántico con este marcador: Salamanca, 0; Hércules, 1. Y el solitario gol del encuentro fue marcado por Andreu en el primer minuto de la segunda mitad.

En Altabix, el Betis arrancó dos puntos al Elche. Con marcador 2-3. Los dos tantos locales fueron anotados por Gómez Voglino. Por el Betis, dos fueron obra de Anzarda y uno de Benítez. El primero en marcar fue Anzarda.

También «a domicilio», en La Romareda, la Real Sociedad, venció al Zaragoza, por 0-1. Araquistain fue el autor del tanto que valía dos puntos.

En el Bernabéu, el Real Madrid venció al Español por 3-1. Guerini, que debutaba, marcó el primer tanto madrídista, a los 28 minutos. A los dos del segundo tiempo, aumentó la ventaja Del Bosque y a los 18, nuevo gol de Guerini. El tanto españolista fue obra de José María, de penalty, a ocho minutos del final.

También por 3-1 ganó el Sevilla al Valencia. Los propietarios del Sánchez Pizjuan hicieron un gran encuentro. El primer gol le marcó, a los 30 minutos, Rubio; el segundo, tres más tarde, Plaza. Y más tarde, Cantudo. El tanto del Valencia fue obra de Valdés, a los 31 minutos del segundo período. Dos expulsiones; Biri-Biri por el Sevilla y Rep por el Valencia.

El último partido de la jornada, televisado, fue el que disputaron, Sporting de Gijón y Las Palmas, en El Molinón. Victoria justa de los organizadores por 3-0. Goles de Quini, dos en el primer tiempo y el otro en el segundo.

# Por 3-1, la Residencia perdió ayer en Mejorada del Campo

ALINEACIONES:

**Mejoreño.**— Regalado; Levia, Chalubi, Urbano; Ortiz, Paquito; Moncada, Camarero, Pardo, Felipe, Ladi. En la segunda parte salió Emilio por Ladi y Pedro por Camarero.

**Residencia.**— Paco; Navarro, Eduardo, Chuchi; Segovia, Resina; Tito, Carlos; Nico, Flores, Lastras. Tras el descanso, José Miguel sustituyó a Paco y Pozo a Carlos.

**Arbitro:** El señor Valiente Martínez. Muy bien. Ya le conocíamos por haber arbitrado un partido a la «Resi» en la temporada anterior, bien. Ahora mejoró; demostró una gran preparación física, siguiendo de cerca las jugadas. Algún fallo sin trascendencia y sin influir para nada en el resultado. Pudiera estar en más alta categoría. Amonestó a Camarero y Urbano.

—0—

No nos equivocamos en nuestra información del miércoles cuando pensamos, y escribimos, que el mejoreño se había reforzado. Así ha sido. Y lo ha hecho con dos jugadores de categoría superior; uno el interior Camarero que junto con Moncada fue el canalizador del juego local. El otro, el buen meta Regalado. De éste hablaremos al final.

No habíamos visto jugar a la «Resi» fuera y aunque nos decían que lo hacía bien teníamos nuestra pequeña duda viendo que aquí—excepto el primer tiempo del domingo anterior—no remataban un buen encuentro. Ayer nos convencimos de que la «Resi» demuestra el puesto que ocupa en la tabla.

Partido muy bien jugado

técnicamente, con buen fondo físico y con exquisita deportividad. Y esto lo decían los aficionados mejoreños.

Solamente la mala suerte en tres fallos de la defensa y meta visitantes han privado de algo positivo.

El Mejoreño es buen equipo, que no merece estar tan bajo. Sobresalen el meta Regalado; defensa dura, donde destaca el derecho. En el centro del campo, se notó la inclusión de

Camarero, con tres puntas sobresaliendo el centro delantero por su constante movilidad.

Mal se pusieron las cosas a la «Resi» ya que a los diez minutos marcaba el medio Paquito, después de un fallo garrafal de Segovia.

Peró los residenciales no se vinieron abajo y, jugando muy bien, consiguieron empatar en una falta que sacó Carlos en corto sobre Moreno y el balón llegó a la red, ayudado un poco por Regalado. Quiso desviar a córner y sólo hizo que introducir el balón en su marco.

Con la igualada se hace un juego muy bueno, en especial por los visitantes y hay varios tiros a puerta de Lastras, Carlos y Flores. También el Mejoreño hace ataques y Camarero, Pardo y Ladi facturan a puerta, aunque siempre desde lejos y sin fuerza. Pero cuando mejor jugaba la «Resi», y en un fallo de Paco, que debiera haber salido a despejar de puños, el delantero centro local no tiene más que empujar el esférico.

En la segunda mitad, jugó aún mejor la «Resi», con buenas acciones y tiros de Nico y Lastras. Pero en un córner que laza el local Camarero coloca el balón en la red, fallando el meta y defensas visitantes.

Así finalizó el partido, en el que no debió perder el conjunto abulense, por juego fuerza y clase, pero los tres fallos defensivos fueron influyentes. Con esto no queremos menospreciar al Mejoreño que ya hemos apuntado que es un buen equipo.

Destacan por los locales el defensa derecho, que fue el mejor de todos, siguiéndole Moncada, Camarero y el centro delantero.

Por la Residencia, el mejor Segovia, con sólo el fallo en la jugada del primer gol. Edu, Resina y Flores; hasta que se lesionó. Todos lucharon.

La «Resi», por medio de su delegado, impugnó la alineación del meta Regalado ya que al parecer tiene doble ficha; una con el Leganés y otra con el Mejoreño. Parece que no ha dado la baja el Leganés. Quizá por ello, vimos a los mejoreños bastante nerviosos por esta impugnación. Esperamos que la Federación decida quien tiene la razón por el bien del fútbol.

J. M.

**TAXI NOCTURNO**  
Teléfono 21 - 11 - 88  
(Exclusivamente para casos urgentes)

**PREMIO A LA COMBATIVIDAD**

Un traje a medida para el jugador del Real Avila, C. F., que más veces aparezca en esta sección durante la presente temporada.

HOY:



**ESTRADA**

VEA LA MEDIDA INDUSTRIAL EN:

**Jiménez Bustos**  
Pañería - Confección  
Reyes Católicos, 7. AVILA.

**Bar-Restaurante NEPTUNO**

Carretera de Madrid Km. 110  
(Detrás Gasolinera «SEAT»)  
¡LA «BARRA» DIFERENTE!

•••••

**BODAS  
COMUNIONES  
BANQUETES**

•••••

**Amplio aparcamiento**



...Y para llenar las copas

**Bodegas Pintado**

Temas para comentar

# Datos del momento

Manuel Jiménez de Parga, en «Nuevo Diario»:

Se pide al país serenidad en estos momentos. Es oportunísima la recomendación. Y el pueblo español, que tantas pruebas de moderación viene dando en los últimos tiempos, debe reaccionar ahora —es casi seguro que reaccionará— con una gran sensatez.

Pero no es esa actitud buena la única que contribuirá a afrontar adecuadamente los problemas del futuro inmediato.

Junto a la prudencia de los que obedecen tendrá que existir en los que decidan el sentido de la realidad.

El país auténtico está ahí, con una configuración precisa y apoyándose en unos datos fácticos concretos. Es la España real la que tiene que ponerse en marcha, asumiendo el papel que le corresponde en una ordenación política modernizada, según exige nuestro tiempo histórico.

Por ejemplo, los que tomen los acuerdos fundamentales habrán de tener en cuenta, con su sentido de la realidad, que el afán de concordia que se registra por doquier brota de una sociedad desequilibrada, en la que procede acortar urgentemente las distancias de varias clases entre personas y grupos.

Por ejemplo, los que tomen los acuerdos fundamentales habrán de tener en cuenta, con su sentido de la realidad, que las recetas foráneas de un centralismo acentuado —extrañas a nuestra tradición— deben ser revisadas, también con urgencia, confirmando nuevo contenido a la unidad de España, etc.

Los que tomen los acuerdos fundamentales habrán de tener en cuenta el catálogo completo de reformas que se deducen de un análisis sereno y profundo de la realidad española

No se trata de inventar problemas, sino de resolver los que efectivamente existen.

A la solicitud oportuna de serenidad que se dirige a los gobernados debe acumularse —pienso— esta petición de una gobernación del país con sentido de la realidad.

Sería un excelente inicio del camino.

## Isidoro Heras Díaz

Medicina Interna  
Electrocardiografía  
Rayos X y Endoscopias  
Consulta de 11 a 1  
C/ Martín Carramolino, 10  
Bajo derecha, Tel. 21 16 44  
C. S. 323

# ¡ AVISO IMPORTANTE! PARA PERSONAS QUE NO HICIERON EL BACHILLERATO

¿Sabe que el Título Oficial de Graduado Escolar equivale y sustituye al antiguo Bachillerato elemental y que, ahora, puede obtenerse en un sólo examen?

¿Sabe que dentro de muy poco tiempo dicho título se lo exigirán hasta en su propio trabajo?

En CEAC, con nuestro curso de Graduado Escolar, adaptado a los cuestionarios oficiales, con todas las materias íntegras —no resumidas—, y con los idiomas de Inglés y Francés, podemos prepararle para que, EN UN AÑO, —usted consiga el Título Oficial.

Nuestros Honorarios están al alcance de todos los españoles ¡Compruébelo!. Envíe el cupón hoy mismo.

Envío este cupón para recibir GRATUITAMENTE folleto informativo del Curso de Graduado Escolar

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Dist. postal \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

Profesión \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

CEAC · Aragon, 472-Dpto. H-22 Barcelona, 13

# IGLESIA

Por Fernan Dodel

## UN MISIONERO PAUL A LOS ALTARES

La causa de Justino de Jacobis (misionero paúl, vicario apostólico y obispo de Abisinia) fue introducida a petición de los obispos de las iglesias locales que habían conocido la fama de su santidad: Nápoles en 1881, Lecce en 1894, y el Vicariato Apostólico de Abisinia en 1895. En los interrogatorios se escuchó la voz de su hermano Felipe y la de su madre, contando sus recuerdos, la de los parientes de Jacobis, la del farmacéutico de Monteroni, la de los sacerdotes de Abisinia, así como la de muchos padres y hermanos paúles que le habían conocido. Ahora es proclamado Santo, por Pablo VI.

**LE TRAIGO UN GRAN REGALO PARA LA CONGREGACION,** le dijo al superior el carmelita Padre Cocace el día que presentó a Justino de Jacobis, un muchacho de la zona campesina del Sur de Italia, que quería seguir los estudios en la Congregación de la Misión. Y, efectivamente, al poco de ser ordenado sacerdote, se convertiría en un verdadero apóstol, aclamado por todos los campesinos, bendecido por los pecadores más recalcitrantes, y querido por todos los que se acercaban a él, pues recibían la paz. «La gente venía de lejos para confesarse con él»; «sus palabras entraban en el corazón como flechas», pero tenía una «gran caridad y mansedumbre».

**DESTINADO A LA MISION DE ABISINIA,** impresionó a todos, especialmente a los sacerdotes de la Iglesia copta ortodoxa, por su profunda vida espiritual; y muy pronto recibió de Roma el nombramiento de Vicario y Obispo de Abisinia. Los problemas, traiciones y persecuciones llegaron pronto a su corazón. Pero la información del visitador romano dejó en claro «su caridad delocada, su amor extraordinario a la pobreza y su mortificación». Los juicios precipitados, las susceptibilidades humanas y las indebidas interferencias quedaron zanjadas: «Me he convencido de que Dios tiene misericordia del pueblo abisinio y de que monseñor de Jacobis será el instrumento de su gracia».

**LA PERSECUCION COBRO FORMA POLITICO-RELIGIOSA.** Se publicó un edicto obligando a profesar la fe según la fórmula propuesta por el poder establecido. Justino se negó, fue expulsado del país por dos veces, encarcelado y perseguido. Escribió su profesión de fe en estos términos: «De un momento a otro esperamos la llegada de los verdugos... Yo declaro que muero solamente por dar testimonio de la fe católica, apostólica y romana. Si por casualidad se encontrara en mis escritos... alguna proposición no conforme con la Iglesia, yo la considero como doctrina condenada. De la misma manera quiero expresar mi deseo inmenso de ver glorificada a Nuestra Señora, la Madre de Dios Inmaculada por su privilegio de haber sido concebida sin pecado» (El dogma de la concepción inmaculada de María se proclamaría seis meses más tarde).

**MERECE LA PENA ESTE TESTIMONIO** de su vida: «Aquí dormimos en el suelo, comemos un pan detestable y de vez en cuando carne de cabra no muy apetecible. No hay fruta ni vino, ni pescado. Andamos descalzos y tenemos siempre pulgas en compañía. Y con todo, tenemos que trabajar mucho para aprender las lenguas y estamos expuestos a fuertes tentaciones en este ambiente sensual y depravado, donde la gente anda casi desnuda... En medio de un mundo pervertido necesitamos la reputación de ángeles para hacer el bien». «Era el hombre más humilde, se vestía como los pobres y se portaba como ellos».

**AMABA A LOS POBRES SINCERAMENTE** y desinteresadamente. A su llegada, trazó un programa revelador de su celo. «La puerta del corazón es la boca, y la llave del corazón es la palabra. Cuando os hablo, os doy la llave de mi corazón. El Espíritu Santo ha sembrado en mi corazón un gran cariño por el pueblo de Etiopía. Si estáis tristes, yo iré a consolaros... En este mundo yo no tengo padre, ni madre, ni patria. No me queda más que Dios y el pueblo cristiano de Abisinia. Lo repito, yo soy completamente para vosotros».

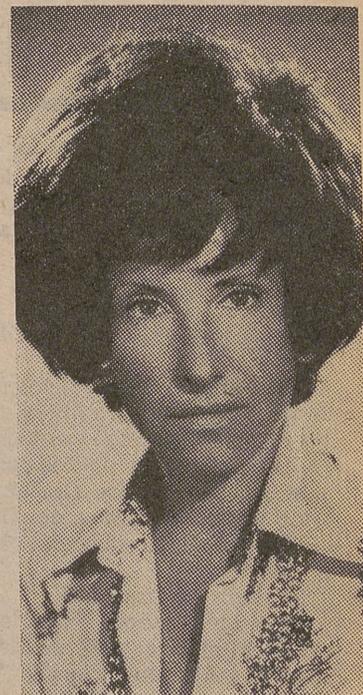
**EN UNA CANONIZACION SE REALIZA** lo que Cristo quería para todos los cristianos: «Brille así vuestra luz delante de los hombres, para que vean vuestras buenas obras y glorifiquen a vuestro Padre que está en los cielos». Nuestro mundo de hoy, la Iglesia de la que formamos parte, necesita el ejemplo de santos auténticos. Se aprende con más facilidad lo que es la santidad en los hechos concretos que en las doctrinas abstractas. Esta es la invención de la Iglesia a proclamar la santidad de alguno de sus hijos. La proclamación de Justino de Jacobis, exalta la dedicación misionera, la adaptación al país y el respeto por la cultura de cada pueblo, la disposición de sacrificios para llevar el anuncio de la buena noticia de Jesús.

**VEINTIDOS AÑOS DE TRABAJO EN ABISINIA,** bajo el santo y seña de «Abisinio con los abisinios», se tradujeron en una impresionante voluntad de aprendizaje de diversas lenguas del país, en la adopción del hábito tradicional de los monjes etíopes y en una esforzada adaptación de su vida a los usos del país. Entendió su trabajo como una creación de una iglesia local, auténticamente etíope, centrando sus esfuerzos en la formación del clero nativo. Y en medio de una iglesia separada de Roma desde el siglo IV, sentó las bases para un fecundo diálogo ecuménico con los cristianos coptos.

# “Considero que el periodista actual debe saber hablar la lengua inglesa”

## «Siempre me han devuelto mis alumnos, con creces, mis desvelos por ellos»

Una entrevista con doña M.<sup>a</sup> Isabel Estévez de la Cruz, jefe del Departamento de Inglés, de la Facultad de Ciencias de la Información



Firmada por Lino Velasco, nuestro colega madrileño "Pueblo", ha publicado la siguiente entrevista con Doña María Isabel Estévez de la Cruz quien, aparte de desempeñar la jefatura del Departamento de Inglés de la Facultad de Ciencias de la Información —donde se forman hoy tantos jóvenes abulenses, futuros periodistas— tiene una sólida vinculación con nuestra Capital, en la que su esposo, don José Luis Urquijo, viene desempeñando, desde hace ya muchos años, el cargo de director del Instituto Nacional de Previsión, y donde ambos cuentan con numerosas y firmes amistades entre las que gozan de profundos y sinceros aprecio. También nosotros, nos honramos considerándonos entre nuestros amigos. No estimamos preciso, pues, añadir nada más, por nuestra parte sino dar paso ya a la entrevista que nos ocupa, donde se nos releva de un mayor comentario:

«Ella, María Isabel Estévez de la Cruz —sensibilidad, elegancia, cultura—, lleva cuatro años impartiendo sus clases diarias de idiomas en la facultad de Ciencias de la Información, desde su puesto docente de jefa del departamento de inglés. Ella, María Isabel Estévez de la Cruz («Me apasiona la enseñanza»), ha pasado por el tamiz de sus exámenes, fundido en el crisol de sus conocimientos de la lengua inglesa, a muchas promociones de periodistas jóvenes, pues ha sido bastante largo el tiempo que ha estado dando clases de inglés en la Escuela Oficial de Periodismo. Ella, María Isabel Estévez de la Cruz, que comenzó a dar clases en el Instituto Isabel la Católica, con encargo de cátedra; que en la actualidad es profesora de la Escuela de Idiomas y del Ateneo de Madrid, habla de las satisfacciones que su labor le produce:

—Lo importante es que el alumno aproveche el interés que en su aprendizaje se vuelca. Cuando así es, y cuando se da clase a varios cursos seguidos, no hay nada más bonito que ver cómo se consigue mucho a partir de muy poco. Por eso siempre me he sentido feliz de la relación con mis alumnos. Siempre me han devuelto con creces mis desvelos por ellos...

Cuenta, en una primera evocación, la sensación agradable que supone el que en sus viajes al extranjero se repita con frecuencia que muchos correspondientes de cualquier medio informativo le saluden con alegría. «Y es que habían sido alumnos míos», dice. Y uno, ahora que la enseñanza del inglés parece que ha sido suprimida de los planes de estudio de la Facultad de Ciencias de la Información, suelta rápido la pregunta sobre la importancia que esta lengua puede tener para el de-

sempño de las funciones periodísticas, sobre su conocimiento y la relación con una labor informativa...

—Es evidente que el idioma

inglés es necesario hoy en cualquier profesión, pues su dominio permite siempre acceder a puestos más importantes. Pero es precisamente dentro del periodismo donde el manejo de esta lengua —como también ocurre con el de otras— se hace más fundamental. Considero que un periodista actual, para cumplir perfectamente con su labor, para poderse defender en todo momento, debe hablar inglés, más aún si consideramos la importancia e influencia de Norteamérica en la marcha del mundo actual. Incluso si

nos remontamos a los orígenes del periodismo, podemos comprobar la capital trascendencia que en ellos tuvo la Inglaterra de los siglos diecisiete y dieciocho en los aspectos de independencia informativa y de eclosión de la incidencia de la Prensa en la opinión pública. En la actualidad 3 de las 4 grandes agencias informativas occidentales pertenecen a áreas de habla inglesa. Creo que es un dato de amplio peso específico.

### EL TRABAJO EN LA MUJER

Y esta mujer, de ideas claras, que sabe lo que dice, considera que el trabajo no sólo debe ser un privilegio del hombre:

—Existe un deber primordial, para con la familia, pero es compatible cumplir con éste y dedicarse a una profesión que guste, aunque esto implique un trabajo de media jornada solamente. Intelectualmente, la mujer está tan dotada como el hombre. Aunque físicamente tenga un «hándicap», también hay matices de intuición y sensibilidad que le contrarrestan...

Un trabajo y una familia. María Isabel es casada, y el tiempo se le queda pequeño para dar cabida a sus ocupaciones. Y así opina sobre este año, el Año Internacional de la Mujer:

—Nos ha favorecido su celebración, porque se ha hablado de nosotras y de nuestros problemas, pero se podía haber enfocado de otro modo. Lo considero, así dado, que, si se habla de igualdad de derechos entre ambos sexos, el dedicar un año a la mujer es discriminatorio de base en cuanto al enfoque inicial...

### UNA META: LA ENSEÑANZA

Pero, aparte de las opiniones, a esta mujer se le desbordan los proyectos. Tiene en su haber un libro de enseñanza de inglés publicado («My English text book», que era texto de los estudios de periodismo), y está trabajando en un «Libro del maestro»,

con el que espera aportar nuevas ideas al aprendizaje del inglés. Es Botón de Oro de relaciones públicas de la primera escuela del país, y tiene en perspectiva otro libro, dedicado al aprendizaje del inglés por el profesional de radio y televisión, concretado hacia estos medios. Y en breve publicará un libro de poesías. Y veo que sigue investigando, cuando me afirma, como en un colofón:

—En el campo de la enseñanza es indispensable el contacto profesor-alumno, y para mantenerle hay que tener inquietudes e investigar. Precisamente ahora estoy comenzando un estudio a fondo, en el que pretendo relacionar la información, en general, y la lengua inglesa. Son dos premisas llenas de concomitancias».

**AMA DE CASA: He aquí otra interesante promoción SPAR para esta semana:**

	<u>P.V.P.</u> Pesetas
<b>ACEITE puro de oliva (1 grado)</b>	
"Margarita"	
Botella 1 litro .....	83,50
<b>ACEITE Koipesol Girasol</b>	
Botella 1 litro .....	55,50
<b>ATUN Calvo, en aceite</b>	
Lata 140 gramos .....	20,00
<b>SARDINAS prensadas</b>	
Bolsa 4 piezas .....	9,00
<b>FIAMBRE jamón Dypork Purlom</b>	
Kilo .....	158,00
Cien gramos .....	15,80
<b>ARROZ Nomen</b>	
Paquete de 1 kilo .....	34,70
Paquete de medio kilo .....	17,50
<b>BACALAO Suescum Jinetes</b>	
Bandeja 400 gramos .....	44,00
<b>PAPEL higiénico Gaby</b>	
Rollo .....	10,20
<b>BAYETAS Spontex</b>	
Unidad .....	15,50
<b>FREGASUELO</b>	
Cubo y fregona Gaviota .....	107,00

**Y el valioso regalo de SELLOS VALISPAR en todas las compras**

### Industria alimentaria solicita DIRECTOR ADJUNTO

#### SE REQUIERE:

- Dedicación y entrega totales.
- Experiencia mínima de tres años en puesto equivalente de empresa privada.
- Competencia, responsabilidad y capacidad de dirección.
- Alto nivel formativo. Se valorará título universitario.

#### SE OFRECE:

- Retribución a convenir en relación con la alta aptitud que se exige.
  - Incorporación inmediata al trabajo en Valladolid capital, en empresa sólida y ascendente.
  - Absoluta reserva colocados.
  - Acceso a director general a los 2 ó 3 años, adquirida experiencia y demostrada eficacia.
- Escribid curriculum al Apartado 9.029 de Madrid.

# El Generalísimo Franco, en estado crítico

## a la una de la mañana

MADRID, 27 (Cifra).—A la una de la madrugada de hoy, las Casas Civil y Militar de Su Excelencia el Jefe del Estado, manifiestan que, según los médicos de turno, que asisten a S. E., persiste la situación crítica sin ningún cambio.

**A LAS 7 DE LA MAÑANA PERSISTIA LA GRAVEDAD DEL JEFE DEL ESTADO**

MADRID, 27 (Cifra).—A las siete horas del día 27 de octubre, la evolución clínica de S. E. el Jefe del Estado, desde el parte anterior, ha ido la siguiente:

«Ha pasado la noche descansando tranquilo, han remitido casi totalmente con el tratamiento la hemorragia gástrica y los trastornos del ritmo cardíaco, mejorando la situación cardiocirculatoria. Mantiene un nivel de consciencia normal.

Persiste la gravedad.

Firmado: Vicente Pozuelo Escudero, Luis Pescador del Hoyo, Vital Aza y Fernández Nespral, Eloy López García, José María Gómez Mantilla, José Luis Palma Gamiz, Ernesto Castro Fariñas, Jesús Señor de Uría, Isidoro Mínguez y Enriquez de Salamanca, Luis Alonso Castrillo Aladren, Gabriel Artero Guirao, Roberto Llaurado Sabe, Joaquín Carbonell Cadenas y María Paz Sánchez Aguado.

Palacio de El Pardo, 27 de octubre de 1975».

## Los Príncipes de España en El Pardo

MADRID (Cifra).—A las 21,30 de ayer llegaron al palacio de El Pardo para interesarse por la salud de S. E. el Jefe del Estado los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, que fueron recibidos por los jefes de las Casas Civil y Militar, don Fernando Fuertes de Villavicencio y teniente general don Ernesto Sánchez-Galiano Fernández, respectivamente.

También acudieron al palacio el vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la Gobernación, don José García Hernández, y el vicepresidente segundo y ministro de Hacienda, don Rafael Cabello de Alba, así como el ministro de la Presidencia, don Antonio Carro.

Entre otras personalidades que llegaron al palacio se encontraban doña Pilar Primo de Rivera y el presidente del Consejo de Estado, don Antonio María de Oriol y Urquijo.

### EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO VISITA AL GENERALISIMO FRANCO

MADRID (Cifra).—Visitaron ayer tarde a Su Excelencia el Jefe del Estado los presidentes del Gobierno y de Las Cortes, ministros de Asuntos Exteriores y de Información y Turismo; los ex ministros don Raimundo Fernández Cuesta, Nieto Antúnez, Monreal Luque, Silva Muñoz, Fernández Miranda, arzobispo de Zaragoza, monseñor Cantero Cuadrado, alcalde de Madrid, teniente general Iniesta Cano y señores Valdés Larrañaga y Coronel de Palma.

### EL NUNCIO Y OTRAS PERSONALIDADES, EN EL PARDO

MADRID (Cifra).—Entre las numerosas personalidades que personalmente se han interesado por el estado del Jefe del Estado en el palacio de El Pardo, a media tarde de ayer, figura el Nuncio de Su Santidad en España.

Monseñor Luigi Dadaglio llegó a palacio a las cinco de la tarde donde fue recibido por monseñor Bulart, capellán privado del Generalísimo. Monseñor Dadaglio, conversó extensamente du-

rante tres cuartos de hora con los marqueses de Villaverde, hijos del Jefe del Estado, interesándose por el estado de salud y el desarrollo de la enfermedad de este último.

Otras personalidades que han visitado a media tarde el palacio de El Pardo y que han sido reconocidas por los periodistas han sido los ministros de Industria y Planificación del Desarrollo, señores Gutiérrez Cano y Alvarez Miranda y por el ex ministro D. Nemesio Fernández Cuesta.

### MAS PERSONALIDADES EN EL PARDO

MADRID (Cifra).—Entre las personalidades que ayer llegaron al palacio de El Pardo para interesarse por la salud del Jefe del Estado, se encontraban los ex-

## Expectación ante el Palacio de El Pardo, durante toda la noche

MADRID, 27 (Cifra).—Al conocerse la noticia del agravamiento del estado de salud del Jefe del Estado, multitud de coches empezaron a llegar al pueblo de El Pardo, con el fin de seguir de cerca la evolución de la enfermedad del Caudillo.

Entre las doce y la una de la noche, la afluencia de vehículos fue permanente. La gente llenaba la plaza y abarrotaba los locales públicos. Grupos de personas se aproximaban repetidamente a una puerta de acceso al palacio, en un ambiente de gran expectación.

Asimismo, la afluencia de medios informativos se empezó a notar a partir de la noticia del agravamiento. Centenares de periodistas españoles y extranjeros permanecían alerta y los periodistas gráficos disparaban sus cámaras sobre la multitud tanto las cámaras de Televisión Española como las de otras cadenas extranjeras—entre ellas la «CBS» americana—recogían escenas de ambiente a primeras horas de la madrugada.

A partir de las dos de la noche se inició el regreso del grueso de la multitud, quedando no

ministros señores López de Letona, Mortes Alfonso y Garicano Goñi.

También acudió el teniente general don Julio Salvador y Díez Benjumea.

Se trasladaron, a primera hora de la tarde al palacio de El Pardo, el conde de Mayalde y el vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Hacienda, señor Cabello de Alba.

### AMBIENTE TENSO Y TRISTE EN EL PARDO

MADRID (Cifra).—Muchos miles de personas pasaron la tarde de ayer en el pueblo de El Pardo, donde se halla el palacio-residencia del Jefe del Estado.

Pese al gran despliegue de la policía de carreteras para ordenar el tráfico que por distintas rutas, lleva a El Pardo, en ocasiones hubo atascos, dado el número de personas que se acercaban a la población para conocer, lo más cerca posible, noticias acerca del estado del Generalísimo.

Sin embargo, en el exterior de los muros del palacio nada trascendía, ya que la guardia que los custodia no dialogaba con las personas que le inquiría datos acerca del Caudillo.

Alrededor de medio centenar de periodistas, en su mayoría fotógrafos y cámaras de televisión extranjera, retrataban desde lejos el limitado movimiento de vehículos que entraba y salía por las puertas del palacio.

«Los coches de línea llegaron ayer prácticamente vacíos», nos comenta una vecina de El Pardo; «se nota un ambiente tenso y triste».

Alrededor de las siete de la tarde un grupo de mujeres se arrodilló cerca de la muralla del palacio para rezar por la salud de Franco.

A últimas horas de la tarde y primeras de la noche la multitud comenzó a volver a sus hogares.

obstante en el poblado varias personas a partir de esa hora.

### MENSAJE DE LOS CONDES DE BARCELONA A LA ESPOSA DE SU EXCELENCIA

LAUSANA (Suiza) (Efe).—Los condes de Barcelona transmitieron ayer tarde un mensaje a la esposa del Generalísimo, doña Carmen Polo de Franco, en el que hacen votos por el restablecimiento del Jefe del Estado y le envían saludos afectuosos.

## A las once de la mañana, persistía la gravedad del Jefe del Estado

MADRID, 27 (Cifra).—Las casas Militar y Civil de S. E. el Jefe del Estado informan a las 10 de la mañana que, según comunica el equipo médico, el estado clínico de S. E. el Jefe del Estado;

no ha sufrido incidencias desde el último parte. Continúa la situación de gravedad.

Palacio de El Pardo, 27 de octubre de 1975.

### COMUNICADO MEDICO DE LAS 11 DE LA MAÑANA

MADRID, 27 (Cifra).—A las once de la mañana comunican las casas Civil y Militar que según manifiesta el equipo médico, continúa la gravedad de S. E. el Jefe del Estado.

No ha habido incidencias notables en su estado desde el último parte de las diez de la mañana.

Palacio de El Pardo, 27 de octubre de 1975.

### EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO LLEGO A LAS DIEZ Y MEDIA A EL PARDO

MADRID, 27 (Cifra).—El presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, llegó al palacio de El Pardo a las diez y media de la mañana de hoy.

«Le he encontrado tranquilo y sereno, dentro de la gravedad»

## El cardenal Primado dio la bendición a Su Excelencia y al equipo médico que le atiende

MADRID, 27 (Cifra).—El cardenal arzobispo de Toledo y Primado de España, monseñor Marcelo González Martín, se ha trasladado al palacio de El Pardo, poco después de las 11,30 de esta mañana, para interesarse por la salud de Su Excelencia el Jefe del Estado.

A su llegada a palacio, el Primado fue recibido por los jefes de las casas Civil y Militar y atendido por los hijos de Su Excelencia. El cardenal pasó seguidamente a la habitación del Caudillo, donde, junto con los familiares y con los doctores que atienden al ilustre enfermo, ha rezado por la salud del Generalísimo, por sus intenciones y por España. Finalmente, de forma emocionada, dio la bendición a Su Excelencia y al equipo médico que le atiende.

El cardenal Primado ha declarado a un redactor de «Cifra» que ha encontrado al Jefe del Estado «tranquilo y sereno, dentro de la gravedad».

El cardenal Primado se encontraba en Roma asistiendo a una reunión de la Sagrada Congregación para la evangelización de los pueblos, cuyos trabajos concluyeron a medio día del sábado. Tenía proyectado prolongar su estancia en la ciudad eterna, donde tenía prevista una audiencia con el Papa Pablo VI y entrevistas con los monseñores Casaroli y Benelli, pero ha aplazado

### EL CARDENAL PRIMADO LLEGO A LAS 11,45 A EL PARDO

MADRID, 27 (Cifra).—A las 11,45 de la mañana llegó al Palacio de El Pardo el Cardenal Primado, que procedía de Roma.

Fue recibido por los jefes de las casas Civil y Militar quienes le informaron del estado de salud de Su Excelencia.

### PERSONALIDADES EN EL PARDO

MADRID, 27 (Cifra).—Para interesarse por el estado de salud del Generalísimo Franco, ha estado en el palacio de El Pardo los tenientes generales Salas Larrazábal y Campano López, director de la Guardia Civil.

Minutos después de las once de la mañana, abandonó el palacio el Presidente del Gobierno, señor Arias Navarro.

A las once y diez de la mañana llegaron a la residencia del Jefe del Estado el ex-ministro don Julio Rodríguez y don José Antonio Elola Olaso.

«Le he encontrado tranquilo y sereno, dentro de la gravedad»

## El cardenal Primado dio la bendición a Su Excelencia y al equipo médico que le atiende

para más adelante todos estos contactos con objeto de estar en España en estos momentos.

### A LA UNA LLEGO AL PARDO EL PRESIDENTE DE LAS CORTES

MADRID, 27 (Cifra).—Alrededor de la una de la tarde llegó al palacio de El Pardo el Presidente de Las Cortes y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

También ha estado en la residencia del Jefe del Estado, el ex-ministro don Licinio de la Fuente.

### EL REY DE ALBANIA EN EL PARDO

MADRID, 27 (Cifra).—Entre las personalidades que esta mañana se acercaron al palacio de El Pardo, para interesarse por la salud de Su Excelencia el Jefe del Estado, destacan Su Majestad el Rey de Albania y el ex-ministro teniente general Barroso.

Se necesita,

para Madrid, persona responsable para acompañar señora y ayudar algo en casa; hay servicio. Llamar 22 16 51.

# Llegó a Madrid el embajador de España en la O. N. U.

MADRID, (Cifra).— El embajador de España ante las Naciones Unidas, don Jaime de Pinies, llegó a Madrid, procedente de Nueva York, a las 6,48 horas de ayer.

Su viaje está relacionado con la llegada a la capital de España, procedente de Marruecos, del secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldeherim.

EL EMBAJADOR DE ESPAÑA EN LA O. N. U. INTERNADO EN EL «FRANCISCO FRANCO»

MADRID, (Cifra).— El embajador de España en la O. N. U., don Jaime de Pinies fue internado al parecer esta mañana en la ciudad sanitaria «Francisco Franco» según ha podido saber «Cifra» de fuentes dignas de crédito.

Puestos al habla con el sanatorio comunicaron que el embajador estaba descansando y tenía prohibido pasar ninguna llamada.

ESTADO DE SALUD DE PINIES

MADRID, (Cifra).—El estado de salud del señor Pinies no inspira ninguna gravedad, ya que su ingreso en la clínica «Francisco Franco» ha sido motivada por una ligera afección de garganta, según han confirmado a «Cifra» fuentes dignas de crédito.

El embajador español en la O. N. U. abandonará posiblemente la clínica mañana y podrá realizar con toda normalidad el programa que tiene preparado con el secretario general de la O. N. U., Kurt Waldheim cuya llegada a Madrid está prevista para las 21,50 de hoy lunes.

La afección de garganta que padece el señor Pinies se ha producido —según estas mismas fuentes— a consecuencia de la fatiga y exceso de trabajo que ha tenido en las últimas jornadas.

MANIFESTACION DEL POLISARIO POR UN SAHARA INDEPENDIENTE

AAIUN (Cifra).— Unas seis mil personas se manifestaron ayer por la mañana en el Aaiún exhibiendo banderas del Frente Polisario y pancartas en las que pedían un «Sáhara independiente, libre y no anexionista».

Los manifestantes entre los que había una gran cantidad de mujeres y niños proferían los gritos de «Fuera Marruecos» «Fuera Mauritania» y «Rechazamos toda clase de anexionismos».

Las fuerzas de la policía territorial han hecho acto de presencia en el lugar de la manifestación, provistas de cascos antidisturbios pero no se han visto obligados a intervenir por el carácter pacífico de los manifestantes.

Los manifestantes, que se congregaron en el barrio de Colominas, a las afueras de la ciudad, pretendieron también pacíficamente, ir hacia el centro.

Entre los dirigentes del polisario que han tomado parte se encuentra el líder Sali Uld Sidi Mustafá, que tan sólo hace unos días intervino en el canje de prisioneros con las autoridades españolas que recuperaron al doctor Sastre Papiol y al industrial don Antonio Martín.

El Sr. Sid Mustafá ha visitado al gobernador general para saludarle a su regreso a este territorio.

A mediodía, los manifestantes se retiraron pacíficamente de las calles sin que al parecer, se haya registrado incidente alguno.

ATENCION EN EL SAHARA A LA ENFERMEDAD DE FRANCO

EL AAIUN (Cifra).— La población del Sáhara español permanece atenta a la enfermedad del Jefe del Estado. «Pese a que aquí el problema es muy grave nuestros corazones laten hoy por Madrid», declaraba esta misma mañana un notable saharauí que seguía atentamente las últimas noticias sobre la enfermedad de Franco en un transistor.

Con vistas al referéndum la población del Sáhara, bajo administración española, asciende a 74.902 personas, según datos facilitados por el gobierno general del territorio.

De dicha cifra 39.130 son varones y 35.772 mujeres. El total de nativos saharauís asciende a 73.497 personas, el de residentes a 858 y el de extranjeros a 548. Por ciudades El Aaiún cuenta con 28.010 habitantes. Smara con 7.280. Villa Cisneros con 5.370 y Auser con 2.448.

Las tribus saharauís se caracterizan no sólo por su origen, sino también por

sus ocupaciones habituales. En la tribu Izarguien, abundan los conductores: en la Ait Lahsen, los obreros especializados; en la Uladdelmin, los militares; en la Arosien, los subalternos; en la Vlad Tridrain, los maharreros y en la Erguibat el comercio y actividades diversas.

## Waldheim y Laraki en Mauritania

NUAKCHOTT, 27 (Efe).— El secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, y el ministro marroquí de Asuntos Exteriores, Ahmed Laraki, que llegaron ayer a esta capital conversaron durante la tarde con el presidente de Mauritania, Moktar Uld Daddah, sobre la cuestión del Sahara.

A su llegada a Nuakchott, Waldheim declaró que el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas le había rogado que se pusiera en contacto con «los países interesados y afectados por el problema del Sahara» y que ha-

YAKARTA, 27 (Efe).— Fuerzas pro-indonesias han rechazado un presunto ataque de tropas del Fretilin —Movimiento de Independencia de Timor— para recapturar una ciudad estratégica en Timor oriental, informa hoy la prensa indonesia.

La ciudad de Maliana, cerca de la frontera con Timor occidental, cayó el 17 de octubre en poder de la unión democrática de Timor (UDT) y el grupo «Apo-

deti», que favorece la integración con Indonesia.

El periódico berita «Yudh» dice que cinco compañías de soldados del Fretilin tuvieron 89 muertos cuando atacaron el distrito de Lahamea, cerca de Maliana, el pasado jueves, y hubieron de retroceder.

## VICTIMA DEL TERRORISMO



En la fotografía, de EUROPA PRESS, el profesor Gordon Hamilton Fairley, uno de los principales especialistas británicos del cáncer que han resultado muertos al hacer explosión una bomba colocada bajo el automóvil del miembro del Parlamento, Sir Hugh Fraser, convirtiéndose, así, en una nueva víctima del terrorismo; plaga que no respeta personas ni fronteras.

## La situación en el Líbano

Ayer hubo 40 muertos; ya suman 1.780

BEIRUT, 27 (Efe).— Disparos de ametralladoras y explosiones de granadas de mortero y cohe-

tes se produjeron anoche en Beirut, pocas horas después de acordarse el último alto el fuego entre los grupos de derechas y de izquierdas en pugna.

Ante la persistencia de los encuentros armados intermitentes, los habitantes de Beirut han acogido con escepticismo la firma de este último acuerdo de suspensión de hostilidades, anunciado anoche por el primer ministro Rashid Karami, al final de una reunión ministerial urgente.

Este último acuerdo hace el número ocho de los concertados este mes, en un empeño baldío de acabar con la guerra civil que sufre el país desde hace seis meses.

Durante el día de ayer resultaron muertas 40 personas en Beirut y en Tyre, con lo que el número de muertes originadas por la guerra civil hasta ahora en el país asciende a 1.780.

## Puntualizaciones sobre el asesinato del doctor Vega, asesor del Presidente de Filipinas

MANILA 27 (Efe-Reuter). Fuentes gubernamentales informan que el doctor Vega, de 47 años de edad, recibió tres tiros por lo menos en el rostro y en el pecho y que de momento se desconocen los motivos del atentado, primero que se realiza contra un funcionario de la Administración desde la declaración de la Ley Marcial en 1972.

La policía que ha iniciado las investigaciones, ha detenido a un sospechoso.

El doctor Vega en su carácter de asesor presidencial formaba parte del gabinete ministerial del presidente Marcos.

¡OPORTUNIDAD Inversionistas!

SE VENDEN FINCAS URBANAS

Calles Generalísimo y Vallespín

Información:

Zamorano y Martín

Plaza de Santa Teresa, 14-1.ª D  
Teléfono: 21 22 88 AVILA

## OPOSICIONES

- Auxiliares del Mutualismo Laboral.
  - Auxiliares del I.N.P.
  - Operadores de Informática del I.N.P. (ambos sexos. Edad 18 años. Título de Bachiller Elemental o equivalente).
  - Auxiliares de Asistencia I.N.P.
  - Subalternos del Mutualismo Laboral. (no se exige título. Ambos sexos. Edad 18 años).
- INTERESANTES RETRIBUCIONES. INSTANCIAS HASTA EL 10 DE NOVIEMBRE.
- PREPARACION DE LAS PRUEBAS, (excepto mecanografía) a cargo de funcionarios del CUERPO TECNICO del I.N.P. y de Mutualidades Laborales.
- Para inscripción e informes, dirigirse al Sr. Jiménez Duque del I.N.P. y Sres. Talón García y Senovilla Dávila, en Mutualidades.
- COMIENZO DE LAS CLASES: 3 DE NOVIEMBRE.

Página del Pescador

# La pesca con el vivo

## Un procedimiento muy útil para engañar a la trucha

Cuando se habla de que la pesca de la trucha es difícil, evidentemente no se descubre nada nuevo. La acción es mucho más laboriosa cuando se trata de un principiante. No obstante, la mayoría de las veces se exagera demasiado para que la pesca con caña pueda parecer mucho más embarazosa de lo que en realidad es.

En la pesca deportiva se producen muchos fenómenos y de ello hemos hablado con frecuencia en esta sección. Por ejemplo: cuando llega la estación fría, algunas especies desaparecen de la circulación, se abisman, se aletargan, se eclisan. En cambio, nos quedan otras que ofrecen mayores ejemplares, una cosa compensa la otra. Evidentemente, al ser superiores en tamaño, también son más desconfiadas y se hace más complicada la pesca, y más en el período invernal donde para sobrevivir éstos animales, se establece necesariamente una lucha feroz donde verdaderamente predomina el sentido literal del proverbio «el pez grande se come al chico» por eso es muy aventurado pensar en la captura de éstos animales con otros cebos que no sean el pececillo vivo. En ocasiones, por curiosidad, se suelen acercar a nuestra línea, pero es bastante difícil que aboquen a otro cebo que no sea éste.

### ASTUTOS Y SUSPICACES

Si serán astutos y suspicaces, que su desconfianza llega hasta el punto de hacerles circunvalar en torno a nuestro aparejo antes de decidirse a probar el bocado y hasta incluso rechazarlo en el último instante cuando noten algún extraño.

Este comportamiento del pez, está siempre vinculado al instinto; mientras que nosotros, debido a nuestra inteligencia, podemos recurrir a una infinidad de trucos y artimañas capaces de sorprender y hacer picar en el anzuelo a la más astuta de las truchas.

Para los lectores de nuestra página, hemos confeccionado 11 dibujos que ilustran este trabajo para la pesca con el vivo al objeto de desvelar procedimientos condicionados para hacer buenas capturas y conseguir espléndidos ejemplares que puedan ser admirados como auténticos trofeos.

Hemos de hacer constar, que no hemos inventado nada nuevo. Nuestro objetivo, es el hacer llegar al aficionado trucos y sistemas inventados por otros pescadores y que suponemos serán más o menos conocidos.

### EL PECECILLO VIVO COMO CEBO

Para mejorar la atracción del vivo y hacerlo más inquieto y más atractivo, se aconsejan diversos sistemas. Todos ellos están basados en la posibilidad de reducir sensiblemente el volumen de los anzuelos sobresalientes, aligerando el peso aplicado al pez cebo lo subordinaremos con más libertad en sus movimientos y al mismo tiempo, lo reduciremos de volumen para que a la trucha no le cause extrañeza.

Se trata generalmente, de sustituir el anzuelo grande o la enorme ancoreta, por un par de pequeños anzuelos más pequeños (figura núm. 8) que, colocados uno en la boca y otro en la cola entran en función y hacen presa lo mismo que el pececillo sea atacado bien por la parte superior que por la inferior. Sin embargo, con éste aparejo el pececillo queda impedido en sus movimientos porque el trozo de nylon que une los dos anzuelos no le deja moverse con soltura.

Mucho más indicado, es el sistema de desplazar los dos anzuelos sobre los flancos, casi al centro del cuerpo, uno en posición opuesto al otro. Para obtener un buen enfilado, es necesario poseer una cierta habilidad que se adquiere con un mínimo de práctica.

Antes, los anzuelos deben de ser aplicados sobre dos cortos brazos que se juntan a pocos centímetros de la paleta (figuras 9 y 10), en modo de formar una especie de V invertida, la preparación de tal montura no es nada difícil y puede servir para varias veces, la dificultad estriba cuando se trate de aplicar este aparejo al pececillo cebo.

### COMO SE PONEN LOS ANZUELOS

Cada uno de los anzuelos, debe de discurrir bajo la piel del pez por un espacio no superior a los dos o tres milímetros, en forma de evitar cualquier lesión que le reste vitalidad. Introducida la punta, el mango del anzuelo debe de discurrir totalmente, en modo de que el atado del anzuelo, situado en correspon-

dencia con la paleta del mismo, sirva de freno y mantenga la punta del clavillo sobre el exterior (figura 10).

Cuando la trucha aboque, la mayor parte de las veces, el anzuelo se somete contra los flancos del pez, de forma que la punta no es advertida, pero al instante del golpe de pulso, la tensión de la línea hacen enderezar las dos puntas para entrar inmediatamente en acción y prender correctamente en la boca de la trucha.

Teniendo en cuenta, que un cebo presentado en esta forma puede ser fácilmente engullido las puntas de los dos y tendrán mejor penetración en la garganta de la trucha.

Para los peces cebo que tengan mayor volumen, por ejemplo, carpas y panzonas, se puede aconsejar otro tipo de enfilado que tiene la gran ventaja de poder ser realizado en un momento evitando cualquier herida al vivo. Aplicaremos un mormalísimo elástico de goma inmediatamente dentro de la cabeza del pececillo, de forma que se sitúe debajo de la abertura de las branquias y resulte inamovible. Entre el dorso del pez y el elástico se introduce la punta de una normal ancoreta que debido a la tensión de la goma debe de quedar bien sujeta (fig. núm. 11).

Naturalmente, estos dos tipos de presentación del pececillo cebo a la trucha son bastante delicados y no permiten realizar lances a gran distancia, sin embargo, son los más indicados para la pesca con flotador, tentando a la trucha en los puntos de paso obligado.

### FORMAS DE ENFILAR EL PECECILLO

En los restantes diseños que ofrecemos, se ven dife-



rentes formas para enfilarse al pececillo cebo. La número 1, nos muestra un anzuelo de dos puntas paleta no soldada que, con el auxilio de una aguja haremos pasar el nylon bajo la piel del dorso del pez, después viene atado al ojuelo del anzuelo. Las dos puntas quedan libres al exterior sin penetrar en la piel del pez reposando junto al flanco. El número 2 también se trata de un anzuelo doble con paleta soldada y se enfila como en el caso precedente pero después de haber atado el nylon se mete la paleta bajo la piel. El número 3 es una ancoreta triple, una de las puntas va introducida en el flanco de la piel del pez. El número 4 es un anzuelo unido a un garfio suplementario sobre el mango. El pececillo viene enfilado por el labio superior al pequeño garfio suplementario que al ser este pequeñísimo conserva la vida del pececillo cebo mejor que con otras monturas. El número 5 es igual que el anterior, con la única diferencia de que en vez de ser un anzuelo con suplemento es una potera de tres puntas. El número 6 es un anzuelo simple adaptado para enfilarse por cualquier labio a pececillos de reducida medida, muy útil cuando se pesca en zonas con abundante vegetación de algas y hierbas. El número 7 se trata de una ancoreta de dos puntas con imperdible soldado, el cual tiene la función de prender al pececillo en el flanco superficialmente en la piel del pez sin penetrar en la carne.

Estas son a grandes rasgos las monturas utilizadas para presentar el pececillo vivo a la trucha y que también pueden ser empleadas para otros peces carnívoros.

GABRIEL RIERA VAQUER  
(Diseños del autor).

## Necesito urgente

Empleado de Gestoría o similar, dispuesto a entender de fincas y algo en contratación. Servicio Militar cumplido. Que no se conforme con 15.000 Ptas. mensuales. Que tenga ánimo de superación. Iniciativa propia y soltura. Responsabilidad.

### SE LE OFRECE

Constante apoyo por parte de la Empresa. Sueldo, incentivos, S. Sociales. Un puesto de responsabilidad seguro y estable. Llamar en horas de oficina al 21 26 49.

Conductor:  
Circule por la derecha

# Chocolates Ezquerria, S. A.

VITORIA

Fábrica de chocolates, bombones, trufas y cacao en polvo. Más de cien referencias en distribución. Máxima calidad y presentación.

Precisa los servicios de un

## DISTRIBUIDOR

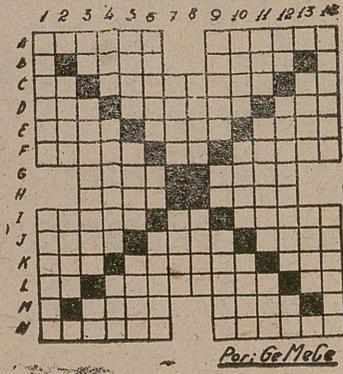
Para las provincias de Avila y Segovia, que tenga las siguientes características

- A.—ALMACEN.
- B.—Equipo de vendedores.
- C.—Vehículo de reparto.
- D.—Introducido en el sector alimentación.

Ofrecemos condiciones óptimas y apoyo constante promocional.

Interesados, dirigirse por escrito con amplias referencias a CHOCOLATES EZQUERRA. Apartado 53. VITORIA.

# PASATIEMPOS



## Crucigrama número 201

**HORIZONTALES:** A.—Pausa; Cubierta interior de la flor. B.—Abreviatura de punto cardinal; Novillo pequeño; Especie de criba grande; Consonante. C.—Entrega; En Venezuela, atestas, llenas mucho; Repetido para dormir a los niños. D.—Tuesta; Acertar; Pueblo de Pontevedra. E.—Nombre de mujer; Licor, Amansa. F.—Conjunto de partículas de piedra o metal; Interjección; Pasar un líquido por un cedazo. G.—Parte donde se une la cabeza al espinazo; Desafío. H.—Flancos de un ejército; Al revés de mucho precio (femenino). I.—Casta o calidad de linaje (plural); Negación; Larva vermiforme de los insectos lepidópteros o mariposas. J.—Subes; Bebida antiespasmódica; Al revés documento que se entrega como dinero. K.—Juego; Introducción fraudulenta de géneros de consumo; Nombre de mujer. L.—Pronombre; Quieto, pacífico, tranquilo; Contracción. M.—Consonante; Nombre de mujer; Cortar con los dientes menudamente; Vocal. N.—Formar, parecer o dictamen de una cosa; Acerca.

**VERTICALES:** 1.—Cortar las ramas superfluas; Conjunto de cosas puestas una sobre otras. 2.—Preposición; Agarrar; Color; Consonante. 3.—Nota musical; Agarras con tenazas; Afirmación. 4.—Labra; Inválidas; Apócope. 5.—Partida de descargo; Al revés costal muy grande; Dilación. 6.—Al revés liala; Campeón; Poner precio a las cosas. 7.—Clase de árbol; Asigne día y hora para tratar algo. 8.—Juntáis; Al revés exceso o apetito desordenado. 9.—Logras con destreza una cosa; Grito deportivo; Liará. 10.—Rezas; Cifra sin valor; Al revés di vueltas. 11.—Cabeza de ganado; Señalaré bienes para una fundación; Al revés criminoso, culpable. 12.—Al revés artículo; Agrupación definida de átomos; Al revés desinencia verbal. 13.—Consonante; Capital europea; Deseo, apetito, voluntad de una cosa; Consonante. 14.—Perseguir con empeño; Valora.

### Nombres disimulados

C H E A C O S E R A  
 I E L C H E S D S A  
 L R A G V I N A R I  
 A C D I R A L T O O  
 P U L A T A E O V L  
 S L O N M A N G I E  
 A E A A E S R A E C  
 L S N O J I G R D R  
 L C G R A N A A O A  
 A A O G A R A Z A B

Busque y encontrará en este cuadro de letras SIETE nombres de equipos de fútbol de primera división, y para que le sea más fácil, lea en todas las direcciones, teniendo en cuenta que, una misma letra puede ser utilizada para más de un nombre.

## Deportes Deportes

# TENIS Sensacional victoria del Club Abula en Salamanca, por 3-2

### Zósimo y Tejeda consiguieron los tres puntos abulenses

En las pistas de la Unión Deportiva Salamanca se enfrentaron una selección de aquella ciudad y el Club Abula, consiguiendo los abulenses el triunfo final por tres victorias a dos, primero conseguido en Salamanca.

No se equivocó Tejeda cuando nos indicaba días pasados que el equipo abulense pasaba por su mejor momento por lo cual, aunque difícil, se podía conseguir algo positivo. Así ha sucedido y los de aquí han conseguido un nuevo triunfo que sumar a los ya obtenidos en esta extraordinaria temporada que están haciendo.

Se invirtió el orden de juego por parte de los organizadores y saltaron en primer lugar a la pista el subcampeón provincial de Salamanca, Primitivo Livianos y José María Tejeda, ambos con el número dos de sus equipos. Excelente partido el realizado por Tejeda que jugó a lo frande dominando a su rival con unos «lobs» ajustadísimos y bolas de todas clases a lo largo del encuentro sin dar un solo minuto de respiro a Primitivo que, aunque en anteriores ocasiones había vencido al abulense, esta vez vió como Tejeda le infringía una dura derrota por 6-0 y 6-1.

A continuación los dos campeones provinciales iniciaron su encuentro. Por Salamanca, Manolo Montes y por Avila Zósimo San Román. Salida fulgurante de éste que se pone con 3-0 para después ceder la manga por 6-4. Después, el salmantino se coloca con 5-3, pero Zósimo reacciona admirablemente y se anota el «set» por 7-9. Se juega el tercero y decisivo y es de nuevo el abulense quien toma el mando para obtener otro valioso punto para el Abula por el resultado final de 6-4, 7-9 y 6-3. Meritorio triunfo de Zósimo que, teniéndolo todo perdido, supo superar a base de juego y lucha al salmantino.

P. Hermosa y Miguel Santamaría, con el tres de sus equipos. Este partido dio el primer punto a Salamanca. Miguel, que estos días había jugado muy bien en los entrenamientos cedió el primer «set» por 6-1. Luego se superó pero no pudo con el juego seguro y preciso de su rival, que es el actual Campeón de Médicos y Campeón del Torneo del Helmántico. Venció éste por 6-1 y 6-4.

El partido de veteranos resultó duro y competido. Todos confiábamos en el triunfo de José Corona, que luchó lo indecible pero no le acompañó la suerte en

esta ocasión y, tras un largo partido, fue el salmantino Jacinto González quien consiguió una merecida victoria por 4-6, 6-4 y 7-6. Extraordinario partido este que nos ofrecieron los veteranos que no se decidió hasta las últimas bolas. Pusieron ambos jugadores corazon y entrega en el encuentro.

Con empate a dos victorias se llegó al partido último y de dobles que habría de suponer la victoria para una de las dos partes. Primitivo - Montes, por Salamanca, y Zósimo - Tejeda por el Club Abula. Si el pasado domingo fue muy pobre el partido de dobles que hicieron los abulenses esta vez parecían una pareja completamente distinta; jugaron con decisión, muy bien compenetrados y seguros. El primer «set» fue para ellos por 6-3, gracias al buen juego y a las ganas que pusieron en cada bola. La segunda manga comenzó con superioridad de Primitivo y Montes que, jugándose el todo por el todo, intentaron acortar distancias adelantándose con 2-0, pero Zósimo y Tejeda, que estaban ayer en campeones, y con deseos de hacer olvidar el mal sabor del dobles de Segovia tomaron de nuevo el mando empatando a dos juegos; el juego número 5 del segundo «set» fue el que decidió la confrontación: Sirve Primitivo, el juego está en ventaja de los abulenses; «lob» (globo) de Zósimo al centro de la pista, «smash» irresistible de Primitivo que Tejeda, increíblemente, devuelve desde el fondo con otro «lob»; de nuevo «smash» de Primitivo que va fuera, juego, pues, de los abulenses que se adelantan con 3-2. Primitivo se dirige a los abulenses y les da la mano, retirándose a los vestuarios. Zósimo y Tejeda ganan el punto y la eliminatoria—sin comentarios, aunque todos los que seguimos el tenis lo comprendemos.—

Enhorabuena al equipo abulense. Todos muy bien pero Zósimo y Tejeda, extraordinarios. Definitivamente podemos decir que Avila, el «Club Abula» tiene un buen equipo.

Ahora a esperar la devolución de visita de los salmantinos.

Para finalizar, el agradecimiento a los estudiantes abulenses que acudieron al Helmántico para animar a sus paisanos y amigos.

G.

## España, con otros ocho países más en el Primer Salón Mundial de Deportes de Invierno, "Snow 75"

BASILEA (Suiza).— Desde anteaer sábado 25, al 2 de noviembre tiene lugar el primer Salón Mundial de Deportes de Invierno, «Snow 75». Nueve países, entre ellos España, presentan sus mejores artículos y sugerencias en materia de deportes de invierno. Los sectores que concurren son

transportes, artículos de deportes de invierno, deportes de masa, seguridad, urbanismo, etc., constituyendo el turismo el centro de gravedad, tanto en el plano visual como en el de la extensión.

La Oficina Nacional Suiza del Turismo, en colaboración con la Feria Suiza de Muestras de Basilea, ha montado el «Swiss Village», casetas de información sobre las principales estaciones suizas de deportes de invierno. Como exposiciones especiales dentro del recinto del Salón se pueden citar la dedicada a sistemas relacionados con los ferrocarriles de montaña, telesquí, etc., la de Seguridad y Salvamento donde se tratará el tema de la seguridad con demostraciones de salvamento, y la del medio ambiente propio de la montaña.

# Editorial Católica Abulense Pío XII, S.A.

## Ampliación de Capital

Se recuerda a los accionistas de E. C. A. que no hubieren desembolsado las nuevas acciones, que el plazo para su ingreso finaliza el próximo día 1.º de Noviembre.

# López Rodó, regresa a Viena

MADRID 27 (Cifra).— El embajador de España en Viena don Laureano López Rodó, salió a las cuatro y media de la tarde de ayer con destino a la capital austriaca en vuelo regular de la compañía «Swissair».

El señor López Rodó, que llegó el pasado día 18 por la noche a Madrid procedente de aquella ciudad, se incorpora así a su cargo nuevamente.

## Tres pesqueros vascos, retenidos en Las Azores

BILBAO, 27 (Cifra).— Según noticias llegadas a Bilbao, tres pesqueros vascos han sido retenidos por un guardacostas de Las Azores.

Se trata de dos embarcaciones de Orio (Guipúzcoa), llamadas «K u k u a r r i z» y «Beti - Ave María», y otra de Bermeo (Vizcaya), sin que se sepa el nombre, por cuanto la noticia de su retención no ha sido confirmada oficialmente.

Parece ser que la mar se hallaba excesivamente revuelta, y, sin el menor propósito, las embarcaciones fueron arrastradas hacia las costas de Las Azores, donde fueron retenidas.

# Mensaje del Sha del Irán a Su Excelencia el Jefe del Estado

MADRID, 27. (Cifra).—El Jefe del Estado español ha recibido de S. M. I. del Irán Reza Pahlevi, el siguiente mensaje: «Agradezco el amable mensaje de V. E. con ocasión de mi aniversario; le

envío mis más expresivas gracias y mis deseos calurosos por la prosperidad del pueblo español.

Estoy vivamente afligido por las inquietantes noticias

que nos llegan concernientes al estado de salud de V. E. y deseo expresar la esperanza

de vuestro pronto restablecimiento. Mohamed Reza Pahlevi».

## La salud de Franco, en la prensa extranjera

ABUNDANTES COMENTARIOS EN LOS PERIODICOS ITALIANOS

ROMA, 27. (EFE).—Sobre los problemas de la sucesión que plantea la enfermedad del Jefe del Estado español, Francisco Franco, atrae la atención de la prensa italiana, que continúa dedicando al tema sus espacios más destacados y abundantes comentarios.

Junto a las informaciones, de enviados especiales o agencias, sobre la evolución del proceso de la enfermedad del Caudillo, se pone de relieve, la expectación que se concentra, desde cualquier rincón del mundo, en torno al Palacio de El Pardo.

«Corriere Della Sera», en crónica desde Madrid, subraya la preocupación y serenidad ejemplar demostrada hasta ahora por los españoles, que ofrecen síntomas de «dolor y alivio, según los puntos de vista». En todo caso, Paolo Bugiatti subraya que no hay clima de drama.

«El Tempo», indica que «España espera «su» mañana».

El resto de los cronistas describen, con color, el ambiente del domingo en los alrededores del Palacio de El Pardo o en Madrid, subrayando la tranquilidad con que el pueblo sigue los acontecimientos, sin abandonar sus costumbres cotidianas.

PROFUNDO PESAR EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 27. (EFE).—Un sentimiento de pesar y profundo recogimiento invadió a los chilenos al conocer el empeoramiento del estado de salud del Generalísimo Franco, Jefe del Estado Español, según las consultas de diversos medios de comunicación social.

Los círculos oficiales, aún cuando no han emitido un juicio sobre el General Franco, no han ocultado su pesar, señalándose que tanto el Presidente Pinochet, como los otros tres integrantes de la Junta, canciller y ministros, además de altos jefes de las Fuerzas Armadas, y otras autoridades, se hallaban preocupados por el curso de su salud. Se resaltó el hecho de que Chile y España, como hijo y madre, tienen mucho en común, no sólo por el pasado histórico, racial, religioso y lingüístico, sino por similares alternativas políticas.

Para el ciudadano común, conforme a las consultas periodísticas, la desaparición del Generalísimo Franco sería una pérdida irreparable, no sólo para España, sino para las naciones occidentales, añadiendo que su Patria le debe mucho, ya que supo hacer frente con valentía al comunismo y a una campaña internacional, tan implacable como la que está sufriendo Chile.

## "Sento lo" de hu lguistus en el aeropuerto de Orly

PARIS, 27. (EFE).— Grupos de huelguistas de la compañía «Air-France», unas mil quinientas personas, irrumpieron a media mañana en el gran vestíbulo de la planta baja del aeropuerto de Orly.

Después de deambular durante varios minutos, a la vez que gritaban consignas reivindicativas, los manifestantes se sentaron en el suelo, para impedir o dificultar el acceso de los viajeros a los mostradores

donde se efectúan las operaciones de facturación de equipajes y de presentación de los billetes para los vuelos.

### OBSEQUIE VO.

a sus amigos y forasteros que visiten Avila, con el libro "Emoción de la Ciudad y Reportaje de los Obispos de Avila". De venta en librerías.

Camisería **TEODORO**  
Géneros de punto  
EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES  
— PRECIOS —

LENCERIA • JUEGOS PARA NOVIAS  
**MARY-PAZ**  
LAS ÚLTIMAS CREACIONES DE LA  
MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14. Teléfono 21 23 34.  
y Comuneros de Castilla, 10 AVILA  
(Pasaje Caja de Ahorros)

## TECNICA:

# El mayor montacargas del mundo

HAMBURGO (Dad).—Acaba de ser embarcado en el puerto de Hamburgo con destino a unos almacenes de Tokio el mayor montacargas del mundo. Sus pilares son de acero y miden 34 metros de longitud. Pesa 60 toneladas y su potencia le permite elevar sin esfuerzo un peso de 125 toneladas hasta 33 metros de altura, esto es hasta la equivalente al quinto piso de un edificio. Ha sido fabricado en la República Federal de Alemania. La foto está tomada en el puerto de Hamburgo.

